

JAG9HER1

1 ESTADOS UNIDOS CORTE DE DISTRITO
2 DISTRITO SUR DE NUEVA YORK

3 ----- X

4 ESTADOS UNIDOS DE AMERICA,

5 v.

15 CR 379 (PKC)

6 JUAN ANTONIO HERNANDEZ
7 ALVARADO,

Acusado.

8 ----- X

Nueva York, NY 16 de
octubre de, 2019 10:08 am

9 Antes de:

10 HON. P. Kevin Castel,

Juez de distrito

11 APARICIONES

12 Geoffrey S. BERMAN,
13 Fiscal de los Estados Unidos para el Distrito Sur de
14 Nueva York EMIL J. Bove III AMANDA HOULE JASON
15 RICHMAN

16 Los fiscales federales adjuntos

17 OMAR Malone MICHAEL
18 R. TEIN

19 Los abogados del acusado

20 También estuvieron presentes: HUMBERTO GARCIA, Intérprete (español)
21 NATHAN Rodas, Intérprete (español)
22 BRIAN Fairbanks, DEA
23 MORGAN HURST, paralegal, USAO
24

25

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 Muy bien.

2 Así que con eso, para el gobierno, vamos a escuchar

3 del Sr. Bove.

4 SEÑOR. BOVE: Sí, señor Juez.

5 LA CORTE: De acuerdo. Cuando esté listo, señor.

6 SEÑOR. BOVE: Gracias, juez.

7 SEÑOR. BOVE: Buenos días, damas y caballeros.

8 JURADO: Buenos días.

9 SEÑOR. BOVE: Ocho mil. Hay ocho mil

10 dosis individuales de cocaína en un kilo. Y hay

11 una miseria real en ese número. Esto no es Netflix. Esto no es una

12 película. Cada dosis única podría dejar a los padres preguntándose dónde

13 está su hijo.

14 SEÑOR. TEIN: Objeción, su señoría.

15 LA CORTE: Rechazada.

16 SEÑOR. BOVE: Cada dosis podría dejar un niño huérfano

17 sin un padre. Es por eso que estamos aquí.

18 Este hombre, de Tony Hernández, ayudó a importar casi dos

19 cientos mil kilos de cocaína a los Estados Unidos. Eso

20 es 1,6 mil millones de dosis de veneno.

21 Cada uno de esos kilos valía más de \$ 30,000

22 aquí. Y así cada uno tenía la capacidad de causar una

23 tragedia. Cada kilo era capaz de causar una terrible violencia en

24 su paso en el camino de Colombia a los Estados Unidos y

25 mucho de ellos lo hizo.

1 Estos números, damas y caballeros, son
2 impactantes. Son horribles, y surgen de hechos
3 horribles. Honduras tiene tanta gente como la ciudad de Nueva York.
4 El país Honduras es más pequeño que el estado de Nueva York. Es
5 aproximadamente del tamaño de Ohio. Y durante, aproximadamente quince años,
6 el acusado devastó su país trabajando con otros hombres para enviar una
7 oleada de cocaína a los Estados Unidos. Mostró cero
8 compasión por las personas a las que perjudicó. Cero preocupación por aquellos que
9 puso en situación de peligro, incluyendo la gente de aquí.

10 El acusado comenzó estos delitos en 2004, cuando
11 comenzó a proporcionar información y logística a narcotraficantes
12 que trabajaban en cargamentos de cocaína. Filtró información sensible
13 de las autoridades. Le dijo a los narcotraficantes de los
14 horarios en las bases militares de Honduras y sobre las operaciones de la DEA.
15 El acusado utilizó la Policía Nacional de Honduras para proporcionar
16 la seguridad de la cocaína, incluyendo su primo. Y con el tiempo el
17 acusado hizo grandes sumas de dinero distribuyendo cocaína
18 con asesinos.

19 El acusado acumuló dinero lleno de sangre. Lo disfrutó
20 y creció traficando drogas. Para el año 2006 el acusado
21 era proveedor y un fabricante de cocaína. Él desarrolló
22 conexiones en América del Sur, incluyendo un laboratorio de cocaína en
23 Colombia. Era tan arrogante acerca de todo esto que el hombre
24 puso sus iniciales en la cocaína que salía de ese laboratorio.

25 A medida que el acusado creció como un importante traficante de drogas en

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 América Central con su propia marca TH en los kilos de cocaína,
2 trabajó con otras personas para podrid las instituciones públicas de Honduras,
3 utilizandolas para el tráfico de drogas.

4 Usted ve, en 2005 el Partido Nacional del acusado perdió
5 la elección presidencial y prometieron que jamas dejarían
6 que volviera a pasar. Para aumentar su propio poder y el poder de su
7 familia, el acusado ayudó a canalizar millones de dólares de dinero
8 del narcotráfico en las campañas del Partido Nacional. Lo hicieron para
9 las elecciones de 2009, 2013, y 2017.

10 Estas no eran contribuciones de campaña. No estamos
11 hablando de donaciones. Estos fueron sobornos que venían
12 atados. Los traficantes que dieron ese dinero esperaban
13 protección, protección contra la detención, protección contra
14 la investigación, protección de la extradición, protección
15 para poder seguir trabajando con el acusado para hacer millones
16 de dólares distribuyendo cocaína hacia los Estados Unidos.

17 Damas y caballeros, este plan les funcionó por un tiempo.
18 los coconspiradores del acusado, ganaron las elecciones. Ellos
19 infiltraron el gobierno de Honduras y controlaron la misma.
20 Convirtieron el Estado en contra de su pueblo. Y utilizaron
21 el gobierno para el tráfico de drogas patrocinada por el propio Estado.

22 ¿Qué quiero decir con eso? Esa es la diferencia entre
23 las primeras fases de la carrera como narcotraficante del acusado hasta
24 la más atroz. Al principio el acusado se basó en algunas
25 manzanas podridas en posiciones públicas para tener acceso a la información

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 que podría ayudar con cargamentos de droga. Sin embargo, para el año 2010 el acusado
2 y sus coconspiradores controlaban el gobierno y utilizaban el
3 gobierno para proteger a los narcotraficantes que estaban alineados
4 el Partido Nacional. Es decir el tráfico de drogas patrocinado por el Estado.
5 Y con ese nivel de poder y control el acusado era
6 prácticamente intocable.

7 Los resultados de eso son sorprendentes. Empezando en
8 2010 el acusado trabajó en envíos masivos de cocaína hacia
9 los Estados Unidos sobre una base mensual. El presidente de
10 Honduras desplegó a los militares a la frontera con Guatemala para
11 proteger el terreno de drogas del acusado. El acusado utilizó la
12 Policía Nacional para asesinar a uno de sus rivales de la droga. Y el gran
13 líder de ese asesinato fue posteriormente ascendido para convertirse en el jefe de
14 toda la fuerza policial.

15 Chapo Guzmán llegó a Honduras en 2013. Dos veces.
16 Recuerdan que la defensa se refirió a El Chapo como el
17 hombre mas buscado en el mundo en ese momento. Todavía era capaz de
18 llegar a Honduras sin peligro a reuniones con el acusado. Y
19 durante la segunda reunión le entregó al acusado un millón
20 de dólares en efectivo, dinero de la droga, para ayudar al hermano del acusado,
21 Juan Orlando, a ser elegido presidente para que pudiera seguir protegiendolos
22 a ellos.

23 Ahora, Chapo no fue detenido cuando fue a Honduras.
24 Y el acusado no fue detenido tampoco. De hecho, entre
25 2004 y 2012 no era posible para el acusado ser

1 extraditado a los Estados Unidos para ser procesado por éstos
2 crímenes. La Constitución de Honduras convenientemente prohibía
3 eso. Y para ese tiempo EE.UU. aplicó suficiente presión para conseguir
4 que cambiara, el acusado tomó medidas para camuflarse con
5 un título de oficial, a ser elegido para el Congreso de Honduras. Y
6 como miembro del Congreso, a partir de 2014, por cuatro años más
7 continuó ayudando a los narcotraficantes y continuó trabajando en
8 envíos de cocaína.

9 Ahora, al comienzo de este juicio, el señor Malone dijo
10 que los juicios pueden ser algo así como tomografías o resonancias magnéticas, procedimientos
11 que están diseñados para darle una mejor perspectiva de un
12 problema.

13 Ahora la defensa no tiene ninguna carga aquí. Ellos
14 no tienen que hacer o decir nada. Esto se debe a que la carga de
15 la prueba en esta sala está siempre en el gobierno. Pero cuando
dieciséis 16 la defensa hace una discusión, usted tiene derecho a examinar
17 que, al pensar en ello, considere si tiene sentido.

18 Así que vamos a pensar en lo que dijo el señor Malone. Miremolo
19 con esta perspectiva.

20 Dije al principio que Honduras es como el
21 tamaño de Ohio. Así que imaginemos a un hombre en Ohio, que traiga dos
22 cientos mil kilos de cocaína en ese estado. Imagínese
23 que el hombre que trae la cocaína a Ohio usa aviones, aviones
24 que aterrizan en pistas de tierra en el bosque en vez de en los aeropuertos,
25 entregando literalmente una montaña de cocaína.

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 Imaginense que este hombre en Ohio trae la cocaína a
2 Canadá y para conseguir eso utiliza en gran medida armamento
3 de seguridad, la policía, y ametralladoras empuñadas por matones.

4 Imaginense que esto continúe durante casi quince años.

5 ¿Es concebible que un hombre así nunca podría ser incluso
6 investigado? ¿Es posible que un hombre así en Ohio
7 No se le arrestaría? No. No, no lo es.

8 Pero había más de uno de esos tales hombre en Honduras. estoy
9 No sólo habla de la parte acusada. Los más grandes
10 y violentos narcotraficantes que testificaron en este juicio,
11 No fueron detenidos en Honduras ya sea porque estaban protegidos
12 por la parte acusada.

13 Crímenes de esta escala de esta magnitud,
14 requieren de protección oficial. Eso es lo que el acusado
15 proveó. Infecto Honduras en la corrupción con el fin de
16 alcanzarlo. Y eso es lo que la evidencia en este juicio
17 muestra.

18 Vamos a hablar un poco sobre los
19 testigos coperantes. Habían cinco de ellos que testificaron. Y la
20 defensa lo que quiere hacer creer es que están todos en algún tipo de
21 plan demente de venganza, todos aquí hacia el
22 acusado. Cuando usted hace la resonancia magnética el argumento de que encontrará
23 es que no tiene ningún sentido.

24 Ahora, permítanme ser claro. No estamos aquí para responder por la
25 moralidad de los testigos o de cualquier otra cosa. Sus crímenes

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 Son suficientemente, trágicos y terrible como las del
2 acusado. Pero el acusado eligió como coconspiradores
3 aquellos hombres, no nosotros. Esos testigos son el producto de
4 años de tráfico de drogas patrocinado por el estado de la parte acusada.
5 Son las únicas personas en condiciones de decir exactamente lo
6 que el hizo.

7 Tengan en cuenta, por favor, que los testigos dijeron
8 mucho más cosas que solo del acusado. Llegaron a la
9 Estados Unidos y admitieron todos sus crímenes. Ellos
10 hablaron de la participación de sus familiares. Ellos admitieron
11 sobre los homicidios, y participación en la tortura. Estos testigos
12 No fueron acusados de homicidio en Honduras. Y no eran
13 acusados de asesinato en los Estados Unidos cuando llegaron aquí.
14 Ellos dieron a conocer voluntariamente esas cosas.

15 ¿Tiene algún sentido de que estos testigos vinieran
16 a los EE.UU. y admitir sobre toda esta violencia sólo por una
17 oportunidad de declarar en este juicio contra el acusado?
18 No. No, no les así. Y los testigos están

19 rindiendo cuentas en los Estados Unidos por sus crímenes. Esa
20 rendición de cuentas es algo que no fue y nunca hubiera
21 ocurrido en Honduras porque el acusado los protegía.

22 Ahora bien, este es otro argumento que el Sr. Malone hizo
23 durante su discurso de apertura. Dijo que los
24 testigos coperantes fueron enviados a los EE.UU., firmados y sellados y
25 entregado por Juan Orlando Hernández. Y la resonancia magnética de eso

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 Nos dice: que es incorrecto. Absolutamente falso. Cero testigos en este caso
2 fueron extraditados de Honduras. Tres de ellos se rindieron
3 voluntariamente y los otros dos fueron extraditados de Guatemala.
4 Esos testigos no tienen nada personal en contra de Juan Orlando y
5 ciertamente nada en contra del acusado. Y me someto a ustedes, señoras
6 y señores, que este argumento sobre la aplicación de la ley
7 por parte de Juan Orlando Hernández es una distracción.
8 Es una cortina de humo para distraerlos de lo que
9 estos testigos dijeron sobre lo que hizo el acusado. Y
10 la razón de ello es que el testimonio de sólo uno de estos
11 testigos es suficiente para condenar al acusado. Y has oído
12 de cinco de ellos.

13 Pero eso no es todo lo que han visto y oído en este juicio.
14 Además del testimonio de los cinco testigos
15 cooperantes, hay cinco tipos de pruebas materiales que
16 demuestran que los testigos dijeron la verdad y demuestran
17 que el acusado es culpable.

18 Así que vamos a hablar de la evidencia física. La primera
19 de las pruebas es la grabación de la reunión del acusado
20 en el Denny's. Está esa grabación. Anexo Gobierno
21 401. En 2014 como miembro del Congreso recién electo el acusado se sentó
22 en una reunión con uno de los narcotraficantes más violentos y conocido
23 traficante de droga en América Central. En la cinta él acepta ayudar
24 a ese hombre, consiguiendo que el gobierno de Honduras emita unos pagos
25 a empresas de fachada, los pagos eran diseñados para

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 Saltarse las sanciones de Estados Unidos que estaban en todas las noticias en ese momento. Esta
2 grabación muestra a todo color como el acusado estaba
3 comodo en una reunión ayudando a narcotraficantes porque
4 el era uno de ellos.

5 Esta es la segunda pieza de evidencia física que
6 tienen, damas y caballeros, la intervención telefónica que llevó al
7 descubrimiento un kilo de cocaína con una TH del acusado. Estas son las
8 interceptaciones, Anexo Gobierno 402. En 2016 la DEA
9 interceptó una serie de comunicaciones, comunicaciones que
10 incluían la imagen de un kilo con una TH del acusado y
11 comunicaciones que indican que hubo varios cientos de
12 estos kilos en San Pedro Sula, Honduras. Por lo que tiene en
13 la evidencia una fotografía de un kilo de cocaína con las iniciales de
14 de este hombre, al igual que los testigos le dijeron a ustedes
15 Tomen en cuenta. Esto no es un diseño. Los testigos no
16 dibujaron esto. Esto vino de una fuente totalmente independiente de
17 pruebas, la intervención telefónica, en una investigación totalmente independiente.

18 Recuerdan cuando el abogado defensor preguntó si las huellas
19 dactilares del acusado se encontraron en un kilo de cocaína? Tal vez no.
20 Pero esta es la segunda mejor opción. Básicamente, firmó su propia
21 Droga.

22 Esta es la tercera pieza de evidencia física que ustedes
23 tienen. Una Narcolibreta con el nombre del acusado en el mismo,
24 Anexo Gobierno 250A. Está en la parte superior. Esta es la
25 libreta. En 2018 la policía hondureña incautó esta libreta

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 que indica de un cargamento de cocaína que el acusado envió a Honduras en una
2 avioneta con 650 kilos. La policía hondureña incautó esta libreta en un
3 vehículo que también contenía tres pistolas, dos granadas y una
4 montón de dinero en efectivo. La libreta muestra lo que el acusado
5 hacía en febrero de 2018. Distribuyendo cocaína.

6 Otra pieza de evidencia física que tienen es
7 la grabación de las cosas que el acusado dijo a la DEA
8 después de ser arrestado. Esta grabación es Anexo Gobierno
9 403. El acusado admitió a la DEA de tener relaciones
10 con los principales traficantes de Honduras, incluyendo algunas de las personas
11 que testificó en este juicio.

12 Recuerdan que cuando el abogado defensor pregunto a los testigos
13 si sabían de cualquier evidencia que corrobora las
14 reuniones que describieron, recuerdan que los testigos no
15 sabían acerca de esta grabación, pero ustedes si. Ustedes saben que cuando
16 el acusado fue detenido, admitió a la DEA que tenía
17 relaciones con estos hombres. El acusado admitió que
18 había tenido reuniones con estos hombres. Admitió que comprendía
19 algunas de sus rutas de droga. Él sabía de algunos de los envíos de cocaína
20 .El acusado dijo que sabía que la droga venía
21 a los EE.UU.

22 En la grabacion se mostró una foto de su kilo TH y él
23 dijo: Eso es TH. Se supone que es de Tony Hernández. Ese soy yo.
24 Esto se me parece a un paquete droga a mí.

25 Señoras y señores, las cosas que el acusado

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 dijo a la DEA después de ser arrestado es otra pieza de
2 una poderosa evidencia que demuestra que es culpable.

3 Y aquí es otra categoría de evidencia física.

4 Cosas que la DEA incautó al acusado al momento de ser
5 arrestado, entre ellos dos teléfonos. Estos son los Anexo Gobierno
6 202 y 203. Y la DEA encontró en estos teléfonos imágenes
7 de dinero en efectivo - se ve en la parte inferior izquierda - y ametralladoras.

8
9 Así que cuando usted este pensando en la otra evidencia de
10 la seguridad que tenía el acusado para protegerse a sí mismo
11 y proteger su dinero de la droga y para proteger su cocaína no hay
12 que imaginarse lo que parecía, porque hay
13 fotos de las armas y el dinero de la droga en sus teléfonos.

14 Así que esa es una visión general de las pruebas, damas y
15 caballeros. Cinco testigos coperantes. Cinco tipos de
16 evidencia física que, en su conjunto, muestran que el acusado es
17 culpable más allá de toda duda razonable de todos los crímenes que él es
18 acusado.

19 Ahora bien, en este cierre es mi oportunidad de llevarlos a través de
20 la evidencia, para explicar cómo encaja, para hablar
21 en forma lineal, cronológica de manera que se puede ver hasta qué punto
22 es tan poderoso.

23 Antes de empezar a hacer eso, quiero decir un poco
24 sobre los cargos.

25 El juez Castel ya ha resumido estos a ustedes.

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

Hay cuatro cargos en la acusación.

2 Primer Cargo acusa al sospechoso de participar en
3 una conspiración para importar cocaína a Estados Unidos. UNA
4 conspiración es básicamente un acuerdo. Y una de las preguntas
5 que se les hará respecto al primer cargo es si el
6 delito involucra más de cinco kilos de cocaína.

7 Eso es correcto. El límite legal
8 que se les pedirá tomar en consideración son cinco kilos.
9 El cargamento de droga más pequeño que usted escuchó
10 que el acusado transportó en uno de sus helicópteros. Han escuchado
11 sobre casi 200.000 kilos de cocaína que el acusado ayudó
12 para importar, 40.000 es el límite legal que se les pedirá
13 considerar.

14 Cada cargamento de droga en este caso, cada uno
15 por sí solo es suficiente para que el acusado sea declarado culpable por el cargo uno.

16 Los cargos dos y tres están relacionados con ametralladoras y
17 dispositivos destructivos que es básicamente una palabra de lujo en este
18 caso de las granadas, las armas que el acusado utilizó para
19 protegerse a sí mismo, para proteger su cocaína, y para proteger su
20 dinero de la droga.

21 El Cuarto Cargo se relaciona con las mentiras que dijo el acusado
22 a la DEA durante la entrevista en octubre de 2016, que escucharon
23 ayer. El acusado se la sobre jugó ese día.

24 Pensó que era tan poderoso que podía llegar a
25 Estados Unidos y mentirles a esos agentes. Mentiras como esas hacen

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 difícil, si no imposible, que la DEA y otras agencias federales
2 protegan a los ciudadanos de las drogas y de los traficantes
3 de droga. Y así es que el cargo cuarto busca llevar al acusado
4 a responder ante la justicia por sus mentiras.

5 Así que eso es un poco acerca de los cargos y esto es
6 lo que me gustaría hacer con el resto de mi tiempo esta mañana.
7 Vamos a hablar de la ruta de la cocaína de América Central,
8 la evidencia de que se enteró de la forma de la cocaína es
9 fabricado en Colombia y transportada a los Estados Unidos.

10 A continuación vamos a hablar acerca de la carrera
11 de tráfico de drogas del acusado y las diferentes fases
12 que ya he mencionado, el apoyo logístico a los traficantes,
13 un proveedor de cocaína, y un fabricante y, finalmente,
14 el tráfico de drogas patrocinado por el Estado a partir de 2010. Al final
15 voy a volver a los cargos y hablar un poco
16 más sobre lo que espero que el juez Castel les vaya a decir a ustedes
17 acerca de la ley y cómo las pruebas demuestran que nos hemos encontrado
18 los requisitos legales para esos cargos para demostrar que el
19 acusado es culpable.

20 Así que aquí es donde vamos a empezar, pensando
21 en la evidencia de cómo la cocaína llega desde Colombia hasta los Estados
22 Unidos. Van a ver como a través
23 todas las características del transporte y la producción, cada
24 característica de esa ruta se ilustra por la Narcolibreta que lleva
25 el nombre del acusado, las intersecciones del kilo de la TH

1 he comentado y las cosas que el dijo en la cinta.

2 En la pantalla en este momento hay extractos de esa libreta

3 y ustedes pueden ver en la derecha de donde se incautó: Una escotilla,

4 un compartimiento secreto dentro de un vehículo en Honduras.

5 Así que ustedes escucharon que la mayor parte de la cocaína, sobre todo en

6 la región de las Américas, se produce en Colombia.

7 La razón por la que me he referido a la cocaína como el veneno es

8 que estos son algunos de los productos químicos que intervienen en ese proceso,

9 gasolina, amoniaco, ácido clorhídrico, acetona, todo bombeado

10 a través de la hoja de **coca** para crear estos kilos en Colombia.

11 ¿Qué ocurre después? Las drogas tienen que ser transportadas

12 de Colombia a Centroamérica. La libreta ilustra que

13 este envío 650 kilos se llevó a cabo en un avión. Ustedes pueden

14 observar la referencia en la libreta de un Nava. Y el testigo que

15 testificó ayer, Chang, explicó que ese código es por

16 Navajo, un avión Piper Navajo. Hay una foto de ese

17 avión en la pantalla. Y así es como - esta es una de las

18 maneras en que las drogas se transportan desde Sudamérica a América

19 Central. Y se ilustra muy, muy claramente en esta libreta

20 de droga, exactamente como el acusado lo hizo en esta ocasión en

21 ese apunte en la libreta.

22 Para poder volar un avión de Colombia a Honduras

23 que esta cargado con drogas los traficantes tienen que estar preocupados

24 por el radar, el radar que podría seleccionar ese avión e

25 interceptarlo en Colombia y en Honduras. La libreta de drogas

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 que contiene el cargamento de droga del acusado, habla acerca de esto.

2 Rojo, el primer testigo cooperante que dio testimonio
3 explicó que TV es el código para radar aéreo. Ese es el segmento
4 del transcrito que está en la pantalla en este momento. Chang confirmó eso
5 ayer. Entonces esta referencia para TV en la libreta, ese es el
6 acusado y sus coconspiradores realizando pagos para asegurarse
7 que el radar no fuera a interferir con el avión Navajo en camino
8 desde Colombia hacia Honduras.

9 Alguien tiene que ser responsable por haber ayudado a que ese avión
10 aterrizara, y ustedes escucharon de que por lo general esto ocurre en el este
11 Honduras, donde hay montañas y selva. La libreta de drogas
12 para el envío de 650 kilos del demandado indica que una persona
13 llamada Pichete era responsable de eso.

14 Una vez que las drogas llegaban al este de Honduras, a la selva,
15 el siguiente paso era transportarlas a través del país hacia
16 Guatemala, hacia las ciudades más grandes, donde las drogas se convierten
17 valen más dinero. Así que la libreta, de nuevo, se refiere a
18 los costos de transporte que se pagaron para conseguir que esta cocaína pasara a través de
19 Honduras. Y hay - ustedes saben que esta cocaína valía
20 tanto dinero que los traficantes no solo la mandaban
21 en los coches. Ellos trataron de protegerla, incluyendo el uso de la
22 Policía Nacional de Honduras. Y esta es una imagen del
23 teléfono del demandado de una escolta policial. Esto es como la Policía
24 Nacional se ve escoltando los envíos de cocaína. Puedes ver
25 Policía Nacional en el capó de la camioneta.

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 Una vez que la cocaína hace se cerca a la frontera con
2 Guatemala es necesario cruzar a Guatemala. Todos
3 los traficantes trabajan juntos para ingresar las drogas a los Estados
4 Unidos. Esta parte de la transacción, la idea de ir de
5 Honduras más al oeste hasta Guatemala se ilustra en el
6 intervención telefónica de la que ya hemos hablado hoy. Hombre 1, utilizando un
7 teléfono en Honduras, contacta a Hombre 2 que está en Guatemala.
8 Y dice: Mira, hay trescientos de ellos, tres
9 cientos de kilos de TH en SPS. ¿Ustedes ven eso en la parte inferior?
10 Eso es una referencia a San Pedro Sula, en Honduras. Y lo qué
11 Hombre 1 está tratando de hacer aquí es consiguiendo que la cocaína entre a
12 Guatemala para que pueda seguir empujándola hacia la
13 Estados Unidos.

14 El agente especial Mervis testificó que casi el 90 por ciento
15 de la cocaína que es transportada a lo largo de esta ruta llega
16 a los Estados Unidos. Y el acusado sabía eso también.
17 Esto es lo que él tenía que decir sobre el proceso de importación
18 cuando él estaba hablando con la DEA.

19 (Grabación reproducida)

20 Este es el aspecto que esto tiene en dólares, damas y
21 caballeros. Y el agente especial Mervis también explicó esto. La
22 cocaína inicia en Colombia, donde los kilos tienen un valor aproximado
23 tres mil. Y luego hay un proceso de inversión en
24 estas drogas, inversión en costos de transporte, inversión en
25 seguridad para acercarla a los EE.UU., donde valen

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 mas dinero.

2 Entonces el primer salto desde Sudamérica a Honduras

3 aumenta el valor de ese kilo de entre nueve hasta diez mil dólares.

4 Miles de dólares. Luego esa acción de este a oeste de la que les hable

5 de Honduras en la selva hasta Guatemala eleva el precio

6 aún más. Más cerca de la frontera con Guatemala, las drogas tienen un

7 valor de once mil dólares. A medida que avanza al norte en Guatemala

8 hacia México, que el precio aumenta a 16.000. Los kilos

9 son más valiosos porque hay menos terreno que cubrir en

10 el camino hacia los EE.UU., menos costo de inversión requerido para ingresar esas

11 drogas a los Estados Unidos. ¿Y por qué estos traficantes están tan

12 centrados en conseguir que las drogas ingresen a los Estados Unidos?

13 Mira la diferencia en el valor de mercado en los

14 Estados Unidos, 30 a \$ 35.000 por kilo, y donde empezamos, en

15 Colombia. Es por eso que estos hombres están trabajando juntos para hacer

16 esto.

17 Una de las formas en que sabe que estas drogas están

18 siendo distribuidas y en última instancia vendidas en los Estados Unidos es

19 la participación y el uso de dólares americanos en estas

20 transacciones. Honduras tiene su propia moneda nacional, el

21 lempira. Pero ustedes saben que el dinero de drogas está

22 volviendo desde los Estados Unidos a Guatemala, Honduras y

23 Colombia después que esas drogas se venden. De ahí es donde éstos

24 dólares estadounidenses vienen. Y esto está justamente en el libreta.

25 En el lado izquierdo Pichete, que es responsable de

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 recibir el avión, se le paga en Lempiras. ¿Ven esa
2 L? El acusado, porque él es un proveedor es uno de las principales
3 participantes en esta transacción. Está recibiendo pagos en dólares,
4 dólares que se reciclan a través de América Central después de la
5 drogas son vendidas en los Estados Unidos. Es por eso que hay una
6 signo de dólar en la libreta y por eso hay una foto de
7 grandes cantidades de dinero en el teléfono del acusado.

8 Hagamos una pausa por un minuto para pensar en la cantidad de
9 dinero que estos hombres están haciendo, cuanto dinero hizo este hombre en
10 relación con estos envíos. Se trata de un envío de
11 cocaína reflejado en esta libreta. El acusado poseía 536 de
12 esos kilos. Se le pagó al precio de Honduras \$ 9.200. Entonces
13 eso está dentro del rango de precios que el agente especial Mervis
14 les explicó. Eso es lo que kilos valen en Honduras y
15 eso es lo que se le pagó al acusado. Y eso equivale a 4,9
16 millones de dólares por un cargamento de droga, \$ 4,9 millones del
17 dinero de Tony.

18 Esa libreta, damas y caballeros, ese fue el enfoque
19 de lo que hablé durante los últimos cinco minutos,
20 Anexo de Gobierno 250A, incautada en Honduras en 2015. Esa
21 libreta por sí misma demuestra que el acusado era un participante en
22 esta conspiración de tráfico de drogas. Ustedes realmente no necesitan mucho
23 más que eso. Pero hay mucho más que eso y de
24 eso es lo que vamos a hablar ahora, las diferentes fases
25 de la carrera de tráfico de drogas del acusado

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 Comenzó suministrando de información y logística para
2 traficantes. Y el principal testigo de eso, Ustedes lo escucharon
3 temprano en el juicio. Rojo dijo mucho sobre la forma en que trabajaban.
4 Que comienza en 2004.

5 Para el año 2006, como ya he dicho, el acusado tenía acceso a su
6 propio laboratorio de cocaína. Ustedes se enteraron aobre ese laboratorio de cocaína por medio de tres
7 testigos, Rojo, Alex Ardon, y Chang, quien testificó
8 ayer.

9 Esto comienza en 2006 cuando el acusado emerge como un
10 proveedor de cocaína y así continúa hasta que ser detenido.

11 Ustedes saben esto debido a la libreta de la que acabamos hablar
12 refleja un apunte en febrero de 2018 en que él envió 650 kilos.

13 La siguiente fase de la que vamos a hablar es
14 el tráfico de drogas patrocinado por el gobierno del demandado que inició en
15 2010.

16 Paso uno. Ayudar a narcotraficantes a pasar cocaína de forma segura
17 a través de Honduras para que pueda ser importada a los Estados
18 Unidos. El acusado describió este proceso en sus propias palabras
19 durante la declaración posterior a su detención. Describió a los traficantes
20 que deseaban tener acceso a personas poderosas políticamente conectadas
21 en Honduras para que estén disponibles para ayudar con los envíos de
22 drogas. El acusado es culpable de participar en esta
23 conspiración simplemente por el hecho de que se puso a disposición de
24 estos hombres por si tenían algún problema. Hizo mucho más
25 que eso. Pero el acuerdo del acusado para trabajar con estos

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 tipos y ayudar en asegurarse de que sus drogas llegaran de forma segura,
2 eso es suficiente. Entonces esto es lo que el acusado dijo
3 posterior a su arresto.

4 (Grabación reproducida)

5 Eso es lo que él dijo a la DEA y eso es exactamente
6 lo que hacía a partir de 2004. Hablemos de cómo
7 funcionó.

8 Rojo les describió esto. Rojo tuvo un traficante
9 de drogas llamado Carlos Toledo. Carlos Toledo era el
10 el mejor amigo del acusado. Entonces Toledo presentó a estos estos dos hombres,
11 Le presentó al Rojo, un importante narcotraficante de Honduras, al acusado.
12 El acusado admitió esto.

13 (Grabación reproducida)

14 Entonces en este punto el acusado ha admitido en cómo
15 estas relaciones funcionan, en donde los narcotraficantes tratan de acceder
16 a las personas que puedan ayudar con los envíos, personas con
17 poder político, personas con posiciones en el gobierno. Y ahora el
18 acusado ha admitido haber sido presentado al Rojo a principios
19 del 2004.

20 Y él también se refirió a otro gran narcotraficante
21 hondureño durante el fragmento de video que acaban de ver, Don H. El Rojo
22 explicó que Don H era el jefe del Rojo hasta alrededor de 2010. Y entonces
23 el acusado no solo estaba conectado con un trabajador de nivel medio. Él
24 También sabe el tipo que se encarga de enviar estos envíos de
25 cocaína a través de Honduras hacia los Estados Unidos.

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 El Rojo explicó en este juicio que él fue muy explícito
2 sobre las rutas de la cocaína que ellos estaban usando. "Le dije al
3 acusado, Tony Hernández, que la cocaína fue transportado hacia
4 Guatemala, luego a México, con un destino final en
5 los Estados Unidos."

6 El acusado dijo lo mismo.

7 (Grabación reproducida)

8 Entonces una de las cosas que el juez Castel les va a
9 instruir es que ustedes piensen en si hubo un acuerdo
10 para distribuir cocaína sabiendo y con la intención de que iba
11 a los Estados Unidos. El acusado admitió en una grabación que él
12 sabía que esto era una parte de esta conspiración que las drogas
13 venían aquí.

14 También habló de una conversación más específica con
15 Carlos Toledo en relación a cómo eran transportadas las drogas
dieciséis en Honduras. Los vuelos de drogas. Al igual al que hace referencia
17 en la la libreta que ya hemos revisado.

18 (Grabación reproducida)

19 Pudo haber sido una broma para el acusado en 2004, pero
20 ahora es un crimen.

21 Una de las cosas que el abogado defensor les ha sugerido
22 a ustedes es que en este plazo de 2004 a 2010, el acusado
23 no tenía este tipo de conexiones, el tipo de acceso para
24 en realidad ayudar con a narcotraficantes. Van a observar desde el
25 teléfono del acusado que eso es absolutamente falso, simplemente incorrecto.

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 El acusado dijo que posterior a su arresto había servido en
2 e Ejército hondureño. Hay más de 50 contactos guardados en el
3 teléfono del demandado que se refieren a coroneles militares. Algunos de
4 estos son en la parte superior de la pantalla en este momento. En el lado izquierdo pueden
5 ver algunos de los nombres que se guardan por personas reales. Pero en
6 la derecha se puede ver que el acusado organizó algunos de sus
7 contactos militares por el tipo de cosas que podían hacer por
8 él en el tráfico de drogas.

9 Entonces, el de arriba a la derecha, Coronel Mosquitia.

10 Mosquitia es esa región en el este de Honduras con la selva
11 y las montañas, donde entraba la cocaína en barco, en
12 avión, en helicóptero. Entonces aquí esta uno de los contactos del
13 acusado para ayudar con el envío de droga.

14 Y acabo de mencionar helicoptero. Mire el contacto
15 justo debajo de eso. No está guardado por un nombre. Está guardado por el
16 coronel que está a cargo de los helicópteros.

17 Entonces, en primer lugar, el acusado tenía acceso a información
18 militar, justo como el Rojo les explicó a ustedes, que pudo utilizar
19 para ayudar con los envíos de droga.

20 Vamos a parar aquí por un minuto y ser muy claros.

21 Estos teléfonos de los que estoy hablando, Anexos del Gobierno 202
22 y 203, los teléfonos que fueron incautados físicamente del acusado
23 en noviembre de 2018, estos son absolutamente los teléfonos de este hombre,
24 teléfonos que estaba usando en ese lapso de tiempo. Estaban repletos
25 con autofotos que él tomó, una foto de una nota que tomó

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 refiriéndose a si mismo por el nombre de Tony, e imágenes de su
2 pasaporte. Así que no puede haber dudas serias que cuando
3 hablamos sobre los contactos de estos teléfonos y las fotos de estos
4 teléfonos, que eran del acusado.

5 Volvamos a sus conexiones. Hablamos acerca del
6 Ejercito. Él también tenía conexiones con la policía. Ustedes
7 escucharon hablar de esto a Giavonnii Rodríguez, un testigo en este
8 juicio que era miembro de la Policía Nacional de Honduras y un
9 narcotraficante, un narcotraficante que trabajaba para el Rojo y
10 trabajaba para el acusado. Y él les ha hablado de una de las
11 principales conexiones de la policía del acusado, Mauricio Hernández Pineda
12 que se muestra en la parte inferior izquierda con el sombrero puesto.

13 Rodríguez les dijo que para el 2006 ó 2007 Hernández
14 Pineda estaba hablando de trabajar para el Rojo y de trabajar para el
15 acusado. Estaban haciendo eso juntos. E incluso en el año 2018,
16 damas y caballeros, la información de contacto de Mauricio Hernández
17 se encuentra todavía en el teléfono del acusado. Porque el acusado
18 todavía está involucrado en el narcotráfico.

19 Hasta ahora hemos hablado acerca de las conexiones militares para facilitar
20 el apoyo logístico. Hemos hablado de las conexiones con la policía
21 para facilitar el apoyo logístico. Ahora hablemos de algunos de
22 los otros políticos que estuvieron involucrados en esto desde el principio.

23 El Rojo les dijo que Tony Hernández no fue la única
24 persona poderosa que asistía a estas reuniones sobre
25 narcotráfico. Juan Carlos Valenzuela estaba allí. En este momento de

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 las reuniones el Rojo habló sobre, Valenzuela era concejal en
2 una ciudad en el Departamento de Lempira, de donde es el acusado.

3 Pero más tarde, En el momento en que el narcotráfico patrocinado por el Estado
4 comenzó, él se convirtió en un miembro del Congreso.

5 El Rojo también explicó que Mario José Calix estaba en estas
6 reuniones. Calix más tarde se convirtió en el alcalde de la ciudad de donde es el
7 acusado, Gracias, Lempira.

8 Esto es lo que el acusado tenía que decir sobre Valenzuela
9 posterior a su arresto. ÉL admitió que Valenzuela es una de
10 las personas que lo conectaron a estos narcotraficantes para ayudarlo
11 a que se uniera a esta conspiración.

12 (Grabación reproducida)

13 y en ese fragmento de video él está hablando de Don H de nuevo. Él está
14 hablando del Rojo y que una de las otras conexiones con
15 estos hombres fue Juan Carlos Valenzuela.

16 Y aquí, de nuevo, miren el lado izquierdo de la pantalla.
17 información de contacto de Valenzuela todavía está guardada en el
18 teléfono del acusado en el 2018.

19 Ahora vamos a hablar de Mario José Calix. Estas son algunas
20 de las cosas que el acusado dice sobre Calix durante su
21 declaración posterior al arresto de la DEA. Él admitió que Calix estaba
22 involucrado en el tráfico de drogas. Él dijo que Calix todavía estaba
23 involucrado en noviembre de 2018. Y en el lado derecho de la pantalla
24 se puede ver que el demandado manifestó ir a las reuniones
25 con narcotraficantes en un restaurante propiedad de Calix.

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 En algún punto de esta entrevista el acusado se dio cuenta
2 que había admitido un poco demasiado sobre Mario José
3 Calix. Y así, durante la entrevista, esta caja en rojo, que dice:
4 Ya no tengo mucho contacto con Calix, no en noviembre
5 de 2018. Falso. Incorrecto. No es verdad.

6 La fila del medio aquí es un ingreso de uno de los
7 teléfonos del acusado. Se muestra una imagen de Calix con el
8 acusado que se guardó en el teléfono en abril de 2018. La información de contacto
9 de Calix aún se encontraba en el teléfono del acusado en el
10 momento de su detención. Ustedes pueden ver que ese contacto se creó
11 casi al mismo tiempo que la fotografía y fue modificado solo
12 menos de dos meses antes de que el acusado fuera arrestado.

13 Así que cuando dijo no tengo mucho contacto con Mario
14 Calix, eso era una mentira porque él comenzó a
15 preocuparse de que estarse incriminando a sí mismo un poco
16 demasiado.

17 Rojo le dio un buen resumen de la función de la parte demandada
18 en esta fase del tráfico de drogas, la información y
19 fase logística. El trabajo del acusado fue a tomar los pagos,
20 por lo general cinco mil dólares por envío, y asegurarse de que
21 había cero problemas. Y el acusado dijo Rojo, siempre
22 como me seguir pagando habrá cero problemas, cero riesgo de
23 incautación de la cocaína, cero riesgo de detención de las personas
24 involucrado.

25 Así que hablemos un poco más sobre cómo el

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 acusado hizo eso, cómo ayudó a estos hombres a proteger cocaína
2 a partir de 2004.

3 Él proporcionó información del radar, como ya hemos hablado,
4 a través de sus conexiones militares, para ayudar a los aviones y barcos que
5 estaban repletos con cocaína entraran a Honduras de forma segura.

6 Él confió en Mauricio Hernández y Giovanni
7 Rodríguez, en la parte superior izquierda de esta pantalla, para obtener información
8 sobre los controles policiales e investigaciones; cosas sobre las cuales los
9 narcotraficantes querían conocer para poder programar
10 envíos para evitarlos y transportar con seguridad cocaína a través
11 Honduras.

12 El acusado también ayudó a mantener a los policías que estaban alineados
13 con los narcotraficantes en el Departamento de Copán. Escucharon
14 a lo largo de este juicio que el Departamento de Copán era tan
15 importante para lo que estos tipos estaban haciendo porque contenía
16 una de las principales carreteras a Guatemala, la Autopista
17 Centroamericana. Alex Ardon era un alcalde en Copán. Los hermanos Valle
18 tenían su base de operaciones en Copán. Y esta fue una
19 área estratégicamente importante.

20 Entonces el Rojo acudió al acusado y dijo: Señor,
21 Roberto Lozano me está ayudando a escoltar los envíos. No puedo
22 transferirlo. Lo necesito aquí para seguir ayudando. Y
23 eso pasó. El acusado utilizó sus conexiones en la
24 capital para mantener Lozano en su lugar.

25 El siguiente hombre en la esquina inferior izquierda, Mauro Flores

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 Santos. El Rojo hizo lo mismo. No quería que transfirieran lejos a Santos
2 porque Santos era un buen trabajador y el
3 acusado ayudó a mantenerlo allí.

4 También han oído que el acusado proporcionó información
5 acerca de las operaciones militares hondureñas. Las cajas blancas en
6 la pantalla se relacionan a dos de las bases militares clave que han escuchado
7 acerca de Honduras, Puerto Castilla, una base naval en el
8 Costa atlántica. Y él Rojo explicó que si se iba a
9 transportar un cargamento de cocaína al este de Honduras era
10 necesarios para comprender las operaciones en esa base, porque ahí es
11 donde los activos se desplegarían si alguien iba a tratar
12 y apoderarse de esas drogas, activos que significan aviones de la Fuerza Aérea, barcos
13 para salir e interceptar un envío marítimo. Y así, el
14 acusado proporcionó información acerca de la programación en esa base
15 para que puedan planificar sus envíos de drogas

16 Hacia el lado izquierdo de la pantalla hay un cuadro
17 alrededor de Naco. Naco, Cortés, otra base militar. Ésta
18 situada en la principal ruta de la droga del Rojo.

19 ¿Recuerdan este mapa como el demostrativo que el Rojo
20 utilizó para hablar de cómo específicamente él transportaba la cocaína.
21 Y hay una base militar justo en el centro de la misma. Y entonces el
22 Rojo confió en el acusado para explicar cuando la gente, cuando
23 soldados de la capital fueron enviados a la base militar de
24 Naco porque habían sobornado a las personas que vivían en las Cortes,
25 pero no controlaban a las personas que venían desde la

JAG9HER1

Suma - Sr. Bove

1 capital y que no querían enviar cargamentos de droga cuando
2 estaban en la base.

3 (Continúa en la siguiente página)

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

dieciséis

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 SEÑOR. BOVE: Ustedes también escucharon acerca de una reunión en 2008, cuando
2 el acusado dijo miren, la DEA está adiestrando a los pilotos de la Fuerza
3 Aérea a volar por la noche, tienen que tener más cuidado
4 cuándo y cómo se vayan enviar sus cargamentos de cocaína.

5 Entonces estos son detalles específicos en los tipos de cosas
6 que el acusado estaba haciendo para ayudar a los traficantes desde principios de
7 2004.

8 Estos son los precios que el acusado estaba cobrando.
9 Él Rojo explicó esto. \$ 5,000 cada vez que había un envío de cocaína
10 sólo para asegurarse de que el acusado estaba disponible para
11 ayudar si hubiera un problema. \$ 5.000 para reasignaciones
12 policiales de la que hablamos, Lozano y Santos. \$ 10.000 por
13 consejos sobre quien estaba trabajando en Naco, Cortés en la base
14 militar. Y \$ 50.000 cada vez que el acusado proporcionada información
15 relacionada con el radar de Honduras.

16 Posterior a la detención del acusado, habló de
17 recibir bonos de estos narcotraficantes y él los describe
18 básicamente como regalos.

19 (Grabación de vídeo reproducido)

20 SEÑOR. BOVE: Ustedes vieron al Rojo testificar durante este juicio.
21 ¿El hombre se miraba cómo un filántropo? ¿Se miraba cómo Santa
22 Claus? Acaso está repartiendo regalos al azar para el acusado?
23 No, en absoluto. El Rojo dio esos regalos y el acusado
24 los aceptó porque eran parte de lo que el acusado
25 aceptaba como pago para proporcionar asistencia. El acusado,

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 haber tomado esos regalos y admitir a ello, incluyendo pistolas,
2 es parte de la evidencia que se unió a esta conspiración.

3 Y en esta fase, esta fase solamente, 2004, con
4 información y apoyo logístico, y Rojo dijeron que esto comenzó en
5 2004 y continuó hasta el tiempo que fue detenido Rojo, el
6 acusado ayudó a enviar 140.000 kilos de cocaína hacia el
7 Estados Unidos.

8 Lo siguiente que vamos a hablar es del
9 surgimiento del acusado como fabricante de cocaína, cómo creo un acceso
10 desarrollado a un laboratorio de cocaína en Colombia. Rojo describió esto. Era
11 una de las personas. Y lo que pasó aquí es
12 que el acusado conoció a un colombiano llamado Cinco. Esa es su foto en la
13 parte inferior de la pantalla, varios de los testigos
14 identificaron eso. Y el acusado le dice a Rojo que va a comenzar a
15 marcar kilos de cocaína con sus iniciales - y así se ve como el
16 kilo a la izquierda - y va a ser similar al logotipo
17 de la marca Tommy Hilfiger. Ustedes lo ven a la derecha.

18 El acusado también describe esto a Alex Ardon, de quien
19 ustedes han oído durante en este juicio. Él no hace referencia a Cinco, pero
20 dijo que estaba desarrollando conexiones con los colombianos a través de la
21 hermanos Valle. Quienes fueron los hermanos Valle? Ellos están en
22 el lado izquierdo de la pantalla. Eran dos de los grandes narcos de
23 Honduras que trabajaban en el departamento de Copán. El acusado
24 admitió durante su declaración posterior a su detención que se encontró con
25 ellos. Y esos son los hombres que introdujeron al acusado a Cinco

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 dijo que podría desarrollar la conexión al laboratorio de cocaína.

2 Hay una pieza clave de evidencia acerca de esto. En uno de

3 los pasaportes que fue decomisado al acusado cuando fue

4 arrestado, uno de esos pasaportes vencido que llevaba con él cuando

5 llegó a Estados Unidos refleja un viaje en 2006 a la isla de San Andrés

6 en Colombia. Chang explicó ayer lo que son las islas de San

7 Andres. Son un hub, un punto de transbordo para

8 alguna droga donde hacen escala en su camino desde Colombia a Honduras.

9 2006 es exactamente cuando Rojo dijo que escuchó por primera vez

10 acerca de la aparición de este sello cocaína y las conexiones

11 a los traficantes colombianos. Y esta es otra pieza poderosa

12 de corroborar la evidencia que muestra que el Rojo dijo la

13 verdad en la que el acusado era un traficante de drogas. Las islas de San

14 Andres no son un lugar de vacaciones, fue allí para ayudar a

15 establecer operaciones para la distribución de cocaína.

16 Tres testigos en este juicio que dijeron que habían visto

17 kilos de cocaína marcados con TH, que vieron la cocaína del

18 acusado en Honduras. Esto es lo que dijo el acusado cuando

19 fue confrontado con la imagen del Kilo de cocaína durante la

20 entrevista.

21 (Grabación de vídeo reproduciéndose)

22 SEÑOR. BOVE: Inmediatamente el acusado mira esto y

23 dice que es un kilo. Él sabe, es confrontado por esto, y lo

24 se trata de decir es: Bueno, ¿quién haría esto? ¿Quién pondría

25 sus iniciales en kilos de cocaína y enviarlos a los Estados

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 Unidos? La respuesta es: muy, muy, muy, muy arrogante

2 protegía narcotraficantes.

3 Y el acusado no fue el único. Escucharon

4 de otros dos testigos sobre otras personas cuyos tenían sellos

5 en kilos de cocaína. Rojo le ha hablado de un traficante

6 llamado Rubén Mejía, que utilizó un sello de cocaína con RM, y Ardón

7 dijo que él utilizó sus propias iniciales, AA. Así que puede ser que suene

8 loco, escuchar acerca de esto por primera vez, que alguien

9 haría eso, hasta que se piensa toda la evidencia en

10 este caso, pensar en el hecho de que en 2006 no era ni siquiera

11 posible para el acusado ser extraditado y ser procesado

12 de estos crímenes, y no era posible que alguno de estos hombres

13 fuera extraditado y procesado. Y de nuevo, esta es la forma de lo

14 arrogantes que eran. Esto es lo que hicieron, TH, RM, AA.

15 Ahora vamos a empezar a hablar de algunos de las

16 los envíos de cocaína que el acusado ha enviado una vez que tuvo acceso a un

17 laboratorio de cocaína, una vez que él era algo más que el tipo de la logística, el

18 estaba suministrando la cocaína para estos envíos.

19 Rojo y Chang tanto les ha hablado de este envío.

20 Rojo dijo el acusado le envió 400 kilos de cocaína en un avión

21 que aterrizó en Sico, se puede ver que en el mapa donde el

22 flecha se detiene en la derecha, y que la cocaína fue transportada en

23 el suelo a mí en Tracerros, donde la imagen de Rojo aparece.

24 Chang explicó que el avión en el que suministraba fue de registro de

25 los Estados Unidos, y Rojo explicó que había seguridad fuertemente armada

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 para estas drogas mientras eran transportadas, y que eran
2 en última instancia, importadas en los EE.UU. Así que esa es otro solo cargamento
3 de droga que hace que el acusado sea culpable del primer cargo.

4 Aquí hay otro: Rojo y Chang les han hablado de
5 éste, más de 500 kilos enviados en un avión en Honduras, esta vez
6 a Gualaco. Rojo les dijo que el avión aterrizó en una
7 pista de aterrizaje, una pista de aterrizaje controlada por Mario Calix, un hombre que el
8 acusado admitió que conocía, se puede deducir de su teléfono
9 que era cercano a el, y el acusado ha admitido que el era un
10 traficante de drogas. Por lo que estos 500 kilos, aterrizaron en una pista en Gualaco,
11 son transportados a Rojo, e importados a los
12 Estados Unidos. Otra vez, un cargamento de droga, que lo condena culpable al cargo
13 Uno.

14 Aquí hay otro: Rojo les ha hablado de esto también.
15 1.000 kilos que Rojo vio con el sello TH en el Espiritu en el
16 departamento de Copán. Ha dicho esto nuevamente: Espiritu era la base
17 para los hermanos Valle, los hombres que presentaron por primera vez al acusado
18 con Cinco, el colombiano, que presentó a estos sujetos en
19 primer lugar. Así que no es sorpresa que haya una tonelada,
20 mil kilos de cocaína en el rancho de los Valle. Rojo inspeccionó
21 esos 1.000 kilos, y Chang les dijo ayer que compró 700
22 de esos kilos de los mil y ayudó a importarlos en
23 los Estados Unidos.

24 ¿Qué paso después de eso? Cinco veces más el
25 acusado envió cargamentos de droga 700 kilos a Chang. Más de cinco

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 veces entre 2008 y 2010.

2 Aquí hay otra cantidad de drogas de parte de estos
3 testigos. Así Rojo dijo que alrededor de 140 toneladas de cocaína, Chang
4 le informa sobre otros 15.000 kilos que él ayudó a distribuir
5 con el acusado. Recuerde, el umbral legal que se está
6 teniendo en cuenta que aquí ya es de cinco.

7 Para el año 2010, como ya he dicho, es cuando el acusado y su
8 asociados tomaron el control del gobierno de Honduras. Esto es
9 Al principio del periodo de narcotráfico patrocinado por el
10 Estado.

11 Te voy a dar algunos antecedentes sobre eso. Rojo
12 explicó que en 2005 pagó \$ 40.000 en dinero de la droga al
13 acusado para ayudar al hermano del acusado, Juan Orlando, en una
14 campaña para ser reelegido en el congreso. Juan Orlando ganó la
15 reelección ese año durante la elección de 2005. Él era
dieciséis reelegido como miembro del Congreso, pero el partido Nacional perdió la elección
17 presidencial, como ya he dicho. Mel Zelaya del
18 partido liberal tomó el poder en 2006. Y igualmente problemático
19 para estos sujetos era que debido a que Zelaya controló la
20 Presidencia, él tenía mucha influencia sobre quién sería el
21 líder del Congreso, por lo que también fue alguien del partido
22 liberal, Roberto Micheletti.

23 Recuerden el testimonio sobre el golpe de Estado que ocurrió en
24 2009, cuando Zelaya fue removido de su cargo por los militares?
25 Micheletti fue el siguiente tipo al comando, esencialmente que fuera

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 vicepresidente de los EE.UU. Entonces, ¿qué ha pasado aquí, porque
2 perdió ésto - el Partido Nacional perdió las elecciones en 2005,
3 era que desde hace varios años el acusado y su hermano tenían
4 el poder limitado. Y como dije, se comprometieron en ese punto para
5 nunca dejar que sucediera de nuevo, por lo que de esta forma lo hicieron.

6 LA CORTE: Damas y caballeros, en este momento vamos
7 a tomar un descanso de diez minutos. Por favor, no discutir el
8 caso entre ustedes mismos o con cualquier persona. Vamos a estar de nuevo en acción
9 en diez minutos. Gracias.

10 (Jurado no está presente)

11 LA CORTE: Estamos en el receso.

12 (Receso tomado)

13 (Jurado presente)

14 LA CORTE: Sr. Bove, puede continuar.

15 SEÑOR. BOVE: Gracias, juez.

dieciséis Así que antes del receso empezamos hablar sobre
17 el principio del período del tráfico de drogas patrocinado por el Estado en
18 Honduras. Y que vamos a recapitular un poco. Empezando en 2004 el
19 acusado comienza a trabajar con Rojo y Don H. Él recibió los \$ 5,000 por
20 pagos de envíos. Admitió en una
21 grabación que recibió armas de Rojo y relojes. El
22 acusado no ordena detener a ninguno de estos hombre, que ellos
23 estaban distribuyendo grandes cantidades de cocaína y el acusado estaba
24 protegiéndolos mientras ellos lo hacían. Y de nuevo, es razón suficiente en sí
25 para decir que el acusado es culpable del primer cargo.

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 Luego, en 2006, comienza a enviar sus propios kilos con sello TH a
2 Honduras, para que puedan ser importados en los EE.UU. Así que miramos algunos
3 de esos envíos, y todos y cada uno de los
4 envíos es suficiente para que el acusado sea culpable por el cargo uno.
5 Pero alrededor de 2009 es cuando las cosas cambiaron, es cuando esta conducta se
6 hizo aún más grave, que es cuando el acusado y su
7 co-conspiradores tomaron medidas para hacerse cargo del gobierno de Honduras
8 utilizandolo para el tráfico de drogas.

9 En la pantalla en este momento esta parte del testimonio de Alex
10 Ardon sobre la forma en que esa parte se inició. Alex Ardon era
11 un alcalde en El Paraíso, Copán, ese departamento que hemos
12 hablado de la derecha en la frontera con Guatemala, que es una
13 ubicación muy estratégica e importante para los cargamentos de droga. El era un
14 Alcalde del Partido Nacional, y se alinea estrechamente con el
15 acusado, con el hombre que se convirtió en presidente en 2010, Pepe
16 Lobo, y con Juan Orlando Hernández, hermano del acusado,
17 que ahora el presidente de Honduras.

18 Así Ardon describió la conversación en el año 2009 en el que el
19 presidente del partido liberal acababa de ser removido por la fuerza de la
20 oficina presidencial, y el acusado esencialmente dice: Esto es grandioso para
21 nosotros. Este golpe ha dividido al Partido Liberal. Esto hace que sea más
22 es probable que el Partido Nacional vaya a ganar, y vamos
23 a poder trabajar juntos en grandes cargamentos de cocaína.

24 Esto viene justo después del golpe, y luego
25 comenzamos a negociar cómo esos envíos van a funcionar a partir del

1 2009 a medida que trabajan hacia las elecciones de noviembre de ese año.

2 Otra cosa que ha cambiado como el acusado estableció el
3 tráfico patrocinado por el estado de Honduras, que tiene esta asociación
4 emergente con Alex Ardon, y el tráfico de drogas por parte de la organización de
5 los Cachiros comienza a emerger también. Así Ardon está
6 cerca de la frontera de Guatemala, los Cachiros se establecen en el departamento
7 de Colon, que se encuentra en la costa atlántica más cerca de la
8 selvas en el este. Y comienzan a emerger como otra gran
9 organización de tráfico de drogas en Honduras que desarrolla
10 conexiones con grupos de políticos, pero políticos que
11 incluyen al Partido Nacional.

12 Y aquí es importante: Rivera, una de las
13 líderes de la Cachiros explicaron que Oscar Najera, congresista del Partido
14 Nacional en la base de operaciones para la Cachiros,
15 el departamento de Colón, fue una de las personas que protegieron a los
16 Cachiros. ¿Quién es Oscar Najera? Otro amigo cercano del
17 acusado que era una parte de la configuración de montar esto de manera que el
18 gobierno de Honduras se podría utilizar para proteger a los traficantes de drogas.

19 Cuando el acusado fue detenido tenía la información de Oscar
20 Nájera como contacto en su teléfono. Y estos en la parte inferior de
21 la pantalla hay algunas fotos de Najera, que también está en la
22 teléfono. Se ve la imagen del acusado y Oscar Najera
23 juntos en una bañera de hidromasaje y, a continuación, en el lado derecho e izquierdo de
24 la pantalla son imágenes de Nájera con Juan Orlando Hernández,
25 el actual presidente de Honduras. Así se pueden ver las

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 conexiones políticas que empiezan a surgir que sirven de
2 bases para el tráfico de drogas patrocinada por el Estado. Tienen a
3 Ardon en la frontera con Guatemala y ahora ustedes tiene los Cachiros
4 y Oscar Najera más en el este.

5 Esta es una lista de los sobornos que los narcotraficantes pagaron
6 como ayuda a Pepe Lobo y Juan Orlando Hernández en las elecciones de
7 noviembre de 2009. Rojo les dijo que pagó \$ 100.000 en
8 dinero de la droga al acusado. Rivera, el líder de los
9 Cachiros, describió haber proporcionando entre medio millón y
10 \$ 600.000 a Pepe Lobo directamente quien fue candidato a presidente en
11 este tiempo. Y Alex Ardon describió el pago de \$ 2 millones en dinero de
12 narcotráfico para ayudar a Pepe Lobo a ser elegido presidente y para ayudar al
13 hermano del acusado a convertirse en el líder del congreso, este tipo de catapulta
14 justo antes de ser presidente.

15 Estos son los resultados de las elecciones en 2009. Pepe
16 Lobo se convierte en presidente a partir de 2010, y Juan Orlando Hernández,
17 hermano del acusado, se convierte en el presidente del congreso.

18 Y en este punto, damas y caballeros, el Partido
19 Nacional y estos narcotraficantes controlan la presidencia,
20 controlan a el presidente del congreso, que es como
21 controlar al vicepresidente aquí en los EEUU. Y esto es cuando el
22 el tráfico de drogas patrocinada por el estado hondureño verdaderamente a
23 comenzado, y las cosas que hemos descritó como asombrosas comenzaron pasar.

24 Ardon dijo que a partir de 2010 trabajó con el
25 acusado en otros 30 o 40 toneladas de cocaína distribuidas

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 por Honduras en su camino hacia los Estados Unidos. Y ahora hay que
2 hablar de algunas de las formas en que lo hicieron.

3 Entre 2010 y 2011, el acusado utilizó helicópteros para
4 saltar de un país a otro, Panamá, Costa Rica, Nicaragua,
5 Honduras. El socio de Ardon, Wilter Blanco, recibió los
6 helicópteros en las selvas de Honduras, y el acusado utilizó
7 su propio helicóptero para transportar al departamento de Copán
8 cerca de la frontera con Guatemala.

9 Ardon les dijo durante el juicio que uno de los
10 helicópteros era azul, y hay una foto de un helicóptero
11 azul y el acusado en la foto sentado en un helicóptero encontrado en su
12 teléfono. Y se puede ver esas imágenes en la pantalla.

13 Durante un año el acusado trabajó en estos envíos por
14 helicópteros a un ritmo de 280 a 350 kilos por mes. Ese número de 280
15 era básicamente carga límite de cocaína que un helicóptero podía resistir. Ese es
16 el cargamento de droga más pequeño que
17 Han oído hablar en el caso, de 280 kilos, cuando se les está pidiendo
18 si esta conspiración estaban envueltos al menos cinco kilos.

19 A partir de 2010, el acusado y Ardón también
20 comenzaron a ayudar a transportar la cocaína del Chapo a través de Honduras.
21 Ahora Ardon les dijo que se reunió con Chapo en 2007. Pero él comenzó a
22 contar con la ayuda del acusado en estos envíos protegiendolos en
23 2010.

24 Y esto es la parte de la operación como sucedía.

25 Chapo traía cocaína a San Pedro Sula, Honduras, y el

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 quería asegurarse de que llegara a salvo en la
2 frontera con Guatemala y en dentro de Guatemala. Así se puede ver la flecha
3 desde San Pedro Sula a El Paraíso, que era territorio de Ardon
4 donde era alcalde y, a continuación, a lo largo de las montañas a Los
5 Amates, que se encuentra en Guatemala. Ardon explicó que
6 entre 2010 y 2012 él y el acusado transportaron cocaína
7 para Chapo a un ritmo de alrededor de una tonelada al mes, mil kilos
8 por esta ruta para que pudieran ser importados a los Estados
9 Unidos.

10 Chapo era el líder del cartel de Sinaloa, sus drogas
11 No podría ser puestas en situación de riesgo, la protección absoluta era una necesidad, y por lo
12 que estos fueron algunos de los envíos más fuertemente vigilados
13 que ustedes han oído hablar. Ametralladoras, policía nacional, escucharon
14 acerca de Mauricio Hernández Pineda estando involucrado en la protección de estos
15 envíos.

16 Esta es otra manera de que el acusado trabajó con
17 Chapo para distribuir cocaína. Ardon les ha hablado de estos
18 camiones de Televisa, básicamente, una red de televisión, y Chapo arreglo que estas
19 camiones falsos de Televisa que parecían que estaban trabajando para la
20 cadena televisiva, pero eran en realidad estaban transportando cocaína. Estos camiones
21 eran capaces de transportar seis toneladas de cocaína desde Guatemala hasta México. Y
22 Chapo llegó a Ardon y le dijo: ¿Puedes ayudarme a
23 a llenar estos camiones con drogas?

24 ¿Y a quién buscó Ardon para que lo ayudará con eso? Al
25 acusado. Y así dos veces en el año 2011 el acusado suministra su TH

1 en kilos para ser utilizadas en conexión con estos envíos de Televisa.
2 La primera vez que el acusado había entregado los 1.300 kilos en
3 Francia, Colon, se puede ver en el punto de la pantalla como la primera
4 parada, por un cargamento marítimo en un barco. Y luego dieron
5 seguridad para la cocaína que iba a ser transportada por tierra a El
6 Paraíso a Guatemala para ser cargados en camiones del Chapo.
7 Y luego lo hicieron de nuevo con 1.600 kilos, también con el
8 sello de cocaína del demandado, todo para que el Chapo importará esas drogas
9 en los Estados Unidos.

10 El acusado tenía tanto poder en Honduras en este
11 tiempo que otras personas que se atrevieron a desafiar su autoridad,
12 incluso si se trataba de Ardon o el acusado de, esas personas eran
13 asesinadas. Y aquí es un ejemplo de ello. Ardon describió un
14 traficante llamado Frank Arita que tenía su base en Copan Ruinas.
15 Se puede ver que en el mapa. La referencia a la CA-1, que esta en
16 cartelito blanco, que es una carretera de Centroamérica. Entonces
17 Copán Ruinas se encuentra en una de las vías principales para obtener la cocaína
18 fuera de Honduras, a lo largo de la frontera, dentro de Guatemala.

19 Y Franklin Arita se atreve a decir a Ardon: No voy
20 a dejar que hagas esto nunca más. Voy a parar esto
21 a menos que empieces a pagarme. Ardon va al acusado, y
22 el acusado no dice vamos a hablar con él, quizás vamos a hacerlo
23 socio, quizás se le puede pagar, también. Dice que vamos a tener
24 que matarlo. Y el acusado era el que sabía cómo hacerlo
25 que, que quería hacerlo.

Estos hombres, que se enteraron de esto, tenían acceso a asesinos. Estos hombres eran responsables de muchos asesinatos.

Pero en este caso, para alguien que se atrevió a tratar de bloquear el acceso del acusado a la frontera con Guatemala, dijo: Vamos a tener a la policía nacional que lo hagan. Voy a estar en contacto con mi amigo el Tigre Bonilla, que en este momento en el año 2011 fue uno de los jefes de la policía regional en el oeste de Honduras. Y saben qué le sucedió a Franklin Arita. El acusado hizo que Bonilla lo asesinara a él.

Y mientras que estaba pasando, continuó el acusado trabajando en envíos de drogas. Él cambió su ruta de helicóptero con Ardon un poco. Y eso es porque los helicópteros no podían transportar cocaína suficiente adentro de Honduras. Por lo que el acusado dijo a Ardon: ¿Se puede recibir algunos barcos? Pueden llevar más drogas. Puedo enviarlos a la Mosquitia. Ardon coordinó con Wilter Blanco, y por lo que entre 2011 y 2012, en lugar de el envío de helicópteros a Honduras, el acusado comenzó a enviar lanchas con cargamentos de cocaína, cada envío entre 700 y 1.600 kilos una vez al mes entre 2011 y 2012. Y una vez que las drogas llegaban a Honduras a salvo, continuaron usando el helicóptero del acusado para el transporte de las drogas desde la selva sobre la frontera con Guatemala por lo que las drogas podrían ser llevadas hacia los Estados Unidos.

Rojo todavía estaba distribuyendo cocaína en este periodo de tiempo, y lo que le ha hablado de lo que estaba haciendo estaba recibiendo

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 envíos marítimos de drogas, barcos de cocaína, en Choluteca. Nosotros
2 hablamos mucho hoy sobre la costa atlántica en el norte
3 Honduras. Choluteca está en el sur en el lado del Pacífico. Y
4 Rojo estaba trabajando con Mario José Calix, que hablamos de
5 hoy en día, y el acusado recibiendo más cocaína abajo en el lado sur de
6 Honduras.

7 Cuando el acusado fue entrevistado por la DEA, él describe
8 esta ruta de la droga. Al igual que cuando a él se le salió decir mucho más de
9 un poco sobre Mario Calix, él dijo accidentalmente que él sabía sobre esta
10 ruta de la droga a través de Choluteca como buena. Esas drogas, y vamos a
11 ver en el mapa en un minuto,
12 llegaban en barcos y luego se transporta en vagones de ganado
13 hacia la frontera con Guatemala y hasta Estados Unidos.

14 Esto es lo que dijo el acusado acerca de la envíos por
15 Choluteca.

16 (Grabación de vídeo reproduciendo)

17 SEÑOR. BOVE: La única razón por la que sabía de que era buena era
18 porque estaba involucrado en ella. No es que estos envíos de
19 drogas son reportados en los periódicos. Y eso fue
20 algo que el acusado admitió durante su entrevista por
21 accidente que es una prueba más que demuestra que él es
22 culpable.

23 Y ven la referencia al Sr. Pinto en este extremo
24 ¿ahí? ¿Quién es el señor Pinto? Es Melvin Pinto. Melvin Pinto
25 la mano derecha de Ardón. Por lo que el acusado es, ya sea por

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 error o se le salió, en los que describe los continuos envíos de drogas que
2 había participado desde 2012.

3 2012 es también el punto en el que la Constitución hondureña
4 fue modificada y cambiada para permitir que hondureños nacionales fueran
5 extraditados a los Estados Unidos. Así que como he dicho, hasta este punto,
6 todos los cargamentos de droga que hemos hablado, además del hecho de
7 que el acusado y su
8 hermano y Pepe Lobo controlaban el gobierno de Honduras, se
9 no era ni siquiera una posibilidad de que puedan ser procesados aquí en los
10 EEUU por esos crímenes.

11 Eso cambió un poco cuando la constitución fue
12 modificada en 2012. Y el profesor Euraque les explicó lo
13 sucedido. Pepe Lobo y el hermano del acusado fueron a Miami
14 y tuvieron un encuentro en el que el gobierno de Estados Unidos aplicó
15 presión con el fin de llegar al país a cambiar esto. Y entonces
16 regresaron a Honduras, y había una enmienda constitucional, y
17 en este punto en 2012 algunos de los traficantes empezaron a preguntarse:

18 Veo como un asunto legal que esto ha cambiado.

19 De repente estoy un poco más expuesta de lo que era anteriormente.

20 El Sr. Hernández, el acusado, usted ha dicho que me va a proteger
21 a mi. Usted ha dicho que no seré extraditado. Estas eran parte
22 de las ofertas. Estas fueron las cadenas conectadas a los pagos con dinero
23 de drogas en el 2009.

24 Y por lo que estos señores van a la parte acusada y quieren
25 saber lo que está pasando. Y el acusado dice que cualquiera

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 diría que cuando son parte de un grupo que controla
2 todo gobierno, que básicamente dice que era sólo por exhibicionismo, que

3 Alex Ardon, no será extraditado mientras el Partido Nacional
4 siga en el poder. Esa es la cita de la parte superior de la pantalla.

5 Y Giovanni Rodríguez, el señor de la policía nacional,
6 se pregunta lo mismo. Y lo que pregunta a el
7 primo del acusado, Mauricio Hernández Pineda: Hey, veo esto
8 enmienda pasar, vamos a ser procesados ahora, o es
9 el acuerdo sigue siendo en pie? Y Hernández Pineda dice: Estamos bien.
10 Estamos bien.

11 Y eso, que es realmente la cruz del Estado
12 que esta patrocinando el tráfico de drogas que estamos hablando. Incluso cuando
13 se convirtió en una posibilidad de que estos hombres podrían ser extraditados, los
14 principales cómplices del acusado no fueron enviados aquí. Y el
15 acusado continuó distribuyendo cocaína.

16 Ahora entonado que en 2012 un poco. El retrocedió
17 tras bambalinas un poco. El detuvo el suministro de Ardon con
18 cocaína. ¿Qué ha hecho en su lugar? Dijo: Alex Ardon, Wilter
19 Blanco, traigan sus propios drogas, pero una vez que llegan a Honduras, les
20 ayudaré a transportarlas.

21 Como ayudó? Ardon explicó. El acusado
22 les permitió usar su helicóptero, incluyendo su helicóptero azul que
23 se muestra en el teléfono del acusado, el acusado proporcionó
24 pilotos para ayudar a transportar la cocaína una vez que estaba en Honduras
25 sobre la frontera con Guatemala, y también proporcionó más agentes de policía

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 con información, ya que, por supuesto, el acusado
2 no quiere que su propio helicóptero cargado con droga fuera incautada el territorio de
3 Honduras. Así que otro año de 2012 al 2013, esto es lo
4 la asociación de tráfico de drogas entre el acusado y
5 Ardon mantenían en pie: 280 a 350 kilos por mes transportados en
6 helicópteros del acusado, la cantidad máxima de drogas que
7 estos helicópteros podían cargar.

8 Hemos hablado de una gran cantidad de cargamentos de droga. Los
9 libros de contabilidad de drogas que he mostrado en el comienzo de esta mañana
10 reflejan un pago de más de \$ 4 millones al acusado. Entonces
11 se puede imaginar en 2013 el dinero está empezando a acumularse. Y
12 que se está acumulando tanto que Giovanni Rodríguez ve literalmente, una pared
13 De tres pies de alto de dólares estadounidenses, todo en un armario en
14 una de las casas del acusado porque él ni siquiera sabe que
15 hacer con todo el dinero que se está haciendo en este momento.

16 Estos son los sobornos que se pagaron en la elección de
17 2013. Esta es la elección donde el hermano del acusado
18 se postula para presidente de Honduras y el acusado era
19 candidato a congresista, como dije, corriendo para ser miembro del Congreso
20 tratando de ocultarse a sí mismo en un título oficial para que pudiera estar
21 aún más protegido. Debido a que para el año 2013 que es al menos de manera
22 plausible sobre todo si el partido Nacional pierde las elecciones, que la
23 acusado podría ser extraditado. Por lo que quiere verse ante la luz pública como
24 alguien más formal que corre para el congreso.

25 ¿Cómo se financian estas campañas? Ardon les dijo que

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 gastó \$ 1,6 millones con el fin de ayudar al acusado y Juan Orlando, el
2 hermano del acusado, a ser elegidos. Y Ardón
3 explicó que había un acuerdo explícito, un acuerdo entre
4 el acusado, Chapo, Ardon, y los hermanos Valle, que si
5 pagaban este dinero no habría extradiciones.

6 Y estas son las dos reuniones en Honduras con Chapo
7 que ya hemos hablado, una en el Espiritu, la base de los Valle, y
8 la segunda en El Paraiso, la base de Ardón. Y fue en El
9 Paraiso que Chapo entregó al acusado el millón de dólares
10 que se refleja en la pantalla para ayudar al hermao del acusado
11 a ser elegido presidente para seguir protegiéndolo.

12 Estos son los resultados de esta elección. Esta es la
13 eleccion de noviembre de 2013. Juan Orlando Hernández, elegido
14 presidente de Honduras, aún mantiene esa posición hoy. El
15 hermano del acusado, inicialmente elegido en la suplencia de esta
16 posición, algo así como un miembro del Congreso con mayor poder.
17 Como el hermano del acusado llegó a eso? La persona que fue elegida
18 como el congresista principal, Samuel Reyes, de repente se designó a
19 Para ser ministro de defensa de Juan Orlando Hernández, de manera
20 que el acusado es capaz de quedar como congresista principal
21 en la legislatura que comienza en 2014.

22 Hubo otro cambio importante en la forma en que el
23 acusado traficaba drogas que surgió en estas reuniones
24 con el Chapo. Como ya lo he dicho, él se alejó un poco de su
25 asociación con Ardón. Empezó a trabajar en esos helicópteros

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 de renta en lugar de suministrar la cocaína. Pero una cosa importante sucedió
2 en esta reunión con el Chapo: Se intercambiaron contactos de información, el
3 acusado y el Chapo. Básicamente cortan a Ardon
4 a cabo del año 2013 por lo que que pudieran trabajar juntos directamente a
5 continuar distribuyendo cocaína y la importación en los Estados
6 Unidos.

7 Esto es de la misma reunión en la que pagó el Chapo pago al
8 acusado un millón de dólares.

9 Esta foto desde el teléfono del acusado es una encarnación de
10 lo que el tráfico de drogas patrocinada por el estado parece. Esta es una
11 ametralladora que ustedes han oído hablar ayer con el
12 el nombre del hermano del acusado grabado en él. Ardon explicó
13 que vio esta foto en 2013 en la época en que
14 Juan Orlando era candidato y fue elegido para convertirse
15 presidente.

16 Y en el segundo cuadro rojo a la derecha, que es lo que ves?
17 ¿Recuerdan las preguntas de ayer sobre si esto era
18 algún tipo de regalo o una baratija o una pistola falsa? Esta imagen fue
19 tomada en una habitación llena de estas ametralladoras. A la derecha en
20 el cuadro rojo se puede ver las crestas en el arma. No hay
21 sólo uno de estos, hay varios. Ellos estaban armandos
22 para la protegerse, para proteger su dinero de la droga, y para seguir
23 protegiendo su cocaína. Y eran tan descarados
24 al respecto que, literalmente, inscribían el nombre del
25 presidente en algunas de las armas que utilizaban para hacer eso.

1 En 2013 uno de los trabajadores de la droga que ayudaron a
2 Wilter Blanco y Ardón fue arrestado, fue detenido en el departamento de Colón
3 en la costa atlántica en relación con un cargamento de drogas marítimo
4 ¿Qué le ocurre a el Chino? Tony Hernández decide que
5 el hombre tiene que morir porque sabe demasiado sobre sus operaciones con el
6 tráfico de drogas, y que está preocupado de que Chino
7 ya ha comenzado a cooperar y proporcionar información sobre qué
8 el acusado y que ha estado haciendo.

9 Ardon explicó que Chino estaba involucrado en estas envíos de
10 drogas que datan de 2010, 2009, y que le dijo Ardon al acusado quien
11 Chino era y lo que estaba haciendo. Y así, cuando el
12 llegó el tiempo de que el acusado descubrió que Chino estaba
13 encarcelado, que fue lo que hizo? No trató de sacarlo de la
14 cárcel. El hombre es un abogado. No trató representarlo en
15 ese caso. Lo hizo matar en la cárcel, y dos testigos
16 les han hablado de eso. Ardon les ha hablado de cómo este asesinato
17 pasó desde su perspectiva, su descubrimiento que Chino fue
18 arrestado, hablando con el acusado, el acusado de ordenó
19 el asesinato.

20 Y luego Ardon va y habla con Wilter Blanco, cuya
21 imagen está en la pantalla. Rivera les ha hablado de este asesinato
22 desde su punto de vista. El líder de la Cachiros dijo que Wilter
23 Blanco vino a el y le dice que este tipo de Chino es necesario que fuera
24 asesinado en la cárcel. Y así, Rivera es el que organizó
25 eso. Sin embargo, dos testigos describen este asesinato y lo describieron cómo

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 sucedió. Así es como el acusado reaccionó después de que fuera
2 llevado a cabo. Esto es lo que dijo a Alex Ardón. Él estaba
3 feliz, porque Chino tenía toda la información.

4 Ahora me gustaría hablar un poco acerca de la
5 grabación que ya he mencionado hoy, esta reunión de Denny's.
6 Estos son los participantes en esta reunión: Rivera, el líder
7 del Cachiros. Juan Manuel Ávila Meza, que es un hombre que era
8 miembro de la Policía Nacional de Honduras y también un miembro de la
9 organización Cachiros de tráfico de drogas. Había ayudado a Rivera
10 con un asesinato en 2004. Él ayudó con cargamentos de droga. Y el
11 fue la persona principal que introdujo a Rivera a la siguiente persona de
12 la lista, Oscar Ramírez a/k/a Alero.

13 ¿Recuerdas durante el testimonio del agente especial
14 Papadopoulos que el acusado admitió que era Oscar
15 Alero la forma en que se hace referencia a ellos en la entrevista en Miami,
16 Alero que llegó a la parte demandada y lanzó esta reunión.
17 Este tipo Alero, Ramírez, este es el contacto del acusado, no es de los
18 contactos de Rivera. Y este es su información de contacto
19 guardado en el teléfono del acusado en abril de 2018. Así que cuando se
20 piensa en el testimonio acerca de cómo esta reunión quedó establecida,
21 los contactos del demandado eran cada poco una parte de esto tanto
22 como Ávila Meza.

23 Y pensar en el contexto de lo que está sucediendo en
24 esta cinta. Rivera explicó que en septiembre de 2013, el
25 Departamento del Tesoro, la OFAC, en los Estados Unidos, concedio

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 un anuncio sancionando a los Cachiros. Esto es un poco del
2 extracto en el lado izquierdo de la pantalla a partir de ese anuncio.
3 Rivera lo describió como una bomba en la reunión. Eso es en
4 Septiembre de 2013. En noviembre de 2013, el acusado es elegido
5 y se convierte en un miembro del Congreso, asume el cargo en Enero, y en
6 febrero de 2014 que está sentado con este hombre que todo mundo en Honduras
7 sabe es un notorio narcotraficante violento. Él
8 no se sentó con él en relación con una picadura, la policía
9 no entro en el Denny's para arrestar a Rivera, se sentó con él a
10 hablar acerca de cómo ayudar a los Cachiros para lavar dinero.

11 Cuando Rivera declaró, había un poco
12 tratando de sugerir que esta reunión relacionada a
13 negocios legítimos. Hubo incluso una pregunta acerca de por qué
14 los hombres habían llevado ropa casual de negocios. Que realmente necesita para
15 mirar la transcripción de esta reunión para ver que se trataba de un
16 encuentro sobre lavado de activos y empresas fachada, no
17 negocios legítimo. Esta es la parte demandada en la línea 2 diciendo:
18 Vamos a tener que moverlos. Y lo que está hablando
19 aproximadamente son contratos que el gobierno de Honduras emitió a una
20 empresa fachada de los Cachiros.

21 Así que, literalmente, el gobierno de Honduras se comprometió a pagar
22 dinero a una empresa fachada a un hombre responsable de 78 asesinatos.
23 Y el demandado se presenta en febrero de 2014 y dice, en
24 esencia, la sustancia de esta declaración es: Mira, tienes
25 un problema. Su primera empresa esta sancionada por los Estados

JAGTHER2

Suma - Sr. Bove

1 Unidos. Tenemos que conseguir una segunda empresa para poder obtener
2 que el gobierno sea capaz de hacer estos pagos para que pueda tener
3 el dinero. Eso es lo que "vamos a tener que moverlos"
4 de medio. Vea cómo en la línea 6 dice "por lo que los pagos pueden ser
5 hechos a nombre de otro," él está hablando de la
6 nueva empresa de fachada que no aparece en este aviso OFAC.

7 (Continúa en la siguiente página)

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

1 SEÑOR. BOVE: (Continuando) Esa imagen del lado derecho
2 de la pantalla muestra que no hay duda de que el
3 acusado sabía que las empresas fachadas estaban siendo discutidas en
4 esta reunión. Esta es una foto de él sosteniendo los contratos
5 para la empresa fachada Inrimar de los Cachiros que era su acrónimo. Ustedes
6 pueden ver que las siglas en el cuadro de la izquierda, que aparece en el anuncio
7 de la OFAC. El acusado sabía exactamente lo que estaba pasando
8 aquí. Esto no era negocio legítimo. Él estaba tratando de ayudar a
9 los Cachiros a lavar dinero como miembro del Congreso recién elegido.

10 Otro comentario revelador que el acusado hace
11 durante esta reunión grabada. Él dice: Voy a ir a
12 la gente de Hugo para obtener ayuda con esto, para obtener al gobierno
13 hondureño para la emisión de estos pagos para el lavado de dinero.

14 ¿Quién es Hugo? Es Hugo Ardon, el hermano de Alex Ardón.
15 Y ustedes recordarán que Alex Ardon explicó que esto era
16 parte de la oferta de los \$ 2 millones que pagó en 2009 y
17 los \$ 1.6 millones de dólares que pagó en 2013 en estas elecciones.
18 El acuerdo era si te doy este dinero de la droga para ayudar a su hermano
19 ser elegido tiene que poner a mi hermano en un gobierno
20 posición. Se pusieron de acuerdo para hacerlo la cabeza del Fondo Vial que es
21 básicamente como un departamento de obras públicas en el
22 gobierno de Honduras. Y el acusado sabía exactamente quién Hugo
23 Ardon era en esta grabación. Y cuando se le pide ayudar a una organización
24 violenta del narcotráfico para lavar, él sabe
25 que una de las primeras paradas será Hugo Ardon que ha sido

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 uno de los cómplices durante todo el tiempo.

2 Esto explica que Alex Ardon durante su testimonio

3 tuvo ese acuerdo. El acuerdo fue la instalación de Hugo en el Fondo

4 Vial. Eso fue lo que paso. El acusado sabía. Y el

5 acusado trató de aprovecharse eso mismo.

6 La transcripción de esta grabación y todo el mundo -

7 y las partes están de acuerdo en que la transcripción es precisa -

8 refleja que el acusado estaba diciendo que podemos empezar a trabajar en eso

9 tan pronto como sea posible.

10 El intentó decir a la DEA, cuando fue detenido: A

11 realmente no significó nada. Me sorprendió descubrir que los

12 Cachiros estaban involucrados. Alguien me dijo que esto sería un

13 problema y no pudimos hacerlo.

14 Esto es lo que dijo el acusado en la reunión: Nosotros

15 podemos empezar a trabajar en este lavado de dinero tan pronto como sea posible.

16 Y Rivera explicó lo que sucedió con el soborno. Él

17 dijo que antes de que llegaran a Denny's le entregó \$ 50,000 en

18 dinero en efectivo a Oscar Ramírez, el hombre cuya información fue

19 guardado en el teléfono del acusado en el año 2018.

20 Y al final de esta reunión Rivera dice a Ávila,

21 el miembro de la Policía Nacional de Honduras, que está en la habitación: Vamos a

22 darle el dinero. Solo paguemoles a Tony.

23 Y Ávila dice que van a tomar, es decir,

24 Ramírez y el acusado van a mantener ese dinero. Y

25 eso es lo que sucedió durante la reunión en Denny's. El

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 acusado y Ramírez se llevó \$ 50.000 y se pusieron de acuerdo para ayudar a los
2 Cachiros a lavar dinero mediante el gobierno de Honduras como
3 otra parte del tráfico de drogas patrocinado por el Estado.

4 Estas son las intersecciones de escuchas telefónicas que ya hemos
5 hablado. Y creo que aquí es importante tener en cuenta que esto es
6 un punto en el que hay diez años de pruebas de los kilos del acusado
7 TH en Honduras. Han oído hablar de las
8 conversaciones en 2006, donde dice Rojo - Rojo explicó:
9 El acusado dice que tiene una conexión con traficantes de
10 Colombia. Se llegó a través de los Valles. Eso es de 2006. En
11 2016 estos kilos aún están siendo distribuidos a través de Honduras.

12 Al mes siguiente Giavonnii Rodríguez decidió
13 entregarse en los Estados Unidos y, como se pueden imaginar, que
14 planteó un problema real para el acusado. Esto no era una situación
15 donde Juan Orlando había detenido a este hombre y va a
16 extraditarlo. Rodríguez accedió a venir aquí por su cuenta.

17 Así que lo que el acusado intentó hacer era intimidar a
18 Rodríguez, le impide decir la verdad cuando llegó aquí.

19 Y el hizo a través de Mauricio Hernández Pineda, el contacto de la Policía
20 Nacional, el hombre con el sombrero en esta imagen, cuya información de contacto
21 estaba en el teléfono del acusado en el año 2018.

22 Y Hernández Pineda Rodríguez llamó y dice
23 crípticamente: Usted debe ser muy cuidadoso en mencionarlo,
24 Tony Hernández, o Juan Orlando Hernández acerca de ellos estando
25 involucrados en el tráfico de drogas.

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 ¿Y sabes por qué el acusado y Mauricio Hernández
2 habría querido impedirlo. Porque él vino aquí y les dijo la
3 verdad acerca de lo que hizo y lo que vio. Y lo que Giavonnii
4 Rodríguez les dijo que estaba en una posición de alto rango en
5 la Policía Nacional de Honduras, donde tuvo acceso a
6 Tegucigalpa, la capital, a toda la información operativa
7 para toda la planificación de policía en todo el país. Y eso
8 durante años se tomó esa información, se la pasó a Hernández
9 Pineda entonces Hernández Pineda pudiera utilizarlo para coordinar los
10 cargamentos de droga del acusado. Y por eso estaban
11 preocupados de que Rodríguez se rindiera y es por eso que
12 le advirtió antes de irse. Pero esa advertencia fracasó. El hombre
13 ignorado porque él vino aquí a este juicio y testificó
14 para explicar lo sucedido.

15 2018. En junio. Esta es la incautación de droga del
16 libro de contabilidad que ya hemos hablado hoy. Este libro de contabilidad fue
17 incautado de una trampa, de un compartimiento secreto que fue soldado. Se puede
18 ver en el lado derecho de la pantalla algunas de las cosas
19 que estaban en ese compartimiento, el dinero en efectivo, los dos granadas. Había
20 pistolas y otras partes del carro.

21 Y como dije al principio, este libro de contabilidad por sí mismo
22 muestra un cargamento de 650 kilos de drogas que el acusado envió en una
23 Nava, el avión Piper Navajo que envió a Honduras. Y usted
24 sabe, porque el acusado admitió, que las drogas que llegaron
25 a Honduras iban a los Estados Unidos. Este libro de contabilidad por

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 sí solo es suficiente para condenar al acusado por el cargo uno, el
2 conspiración para importar cocaína y por los cargos de armas, porque
3 se puede ver las armas que estaban involucrados en el transporte de esto.

4 Y vamos a hablar de que se encontraba en esos carros. Uno de los
5 hombres que fue detenido ese día utilizaba el nombre de Nery Orlando
6 López Sanabria, alias Wilson López.

7 Si tenía alguna duda de que este libro de contabilidad refleja un
8 cargamento de cocaína por un narcotraficante hondureño sólo se basa en
9 lo que fue incautado en el coche, esta diapositiva debe resolver la
10 duda porque Rivera había trabajado con este hombre antes, Nery y
11 el habían ayudado a recibir cargamentos de cocaína en avión con Nery.

12 Este es uno de los tipos que fue arrestado en conexión con la incautación
13 del libro de contabilidad de drogas.

14 Rojo sabía que este mismo hombre por un nombre diferente, Wilson
15 ese alias que usó. Y que también había participado en el narcotráfico
16 con este tipo que está detenido junto con los vehículos
17 que tienen el libro de contabilidad de droga con el nombre del acusado en el.

18 Noviembre de 2018. La DEA arresta al acusado en
19 Miami. Hemos hablado de las cosas que, el acusado admitió. Él
20 admitió relaciones con todos los traficantes que están
21 en la pantalla en este momento. Don H, Rojo, se refirió a Ardon por
22 su alias, Chande. Habló de Mario Calix, Carlos Toledo.
23 Dijo que había conocido a los hermanos Valle.

24 Y hemos hablado de lo que estaba en el teléfono del
25 acusado. Fotos de - que es una imagen de dinero de la droga en el

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 teléfono del hombre en noviembre de 2018. Estas son las ametralladoras que
2 estaban siendo utilizados para proteger la cocaína encontrado en su teléfono cuando
3 fue detenido en Estados Unidos.

4 El mismo mes en que el acusado fue detenido ellos
5 dieron una advertencia, a Ardón. Y Ardón explicó
6 que pasó. De noviembre de 2018, el mismo mes que el acusado fue
7 arrestado, Mauricio Hernández Pineda lo llama. Pueden ver
8 que es uno de los ejecutores de este grupo, una de las personas
9 que el acusado utilizó para tratar de intimidar a los conspiradores.

10 Y así Hernández Pineda, que Ardon conocía como Primo,
11 lo llama y le dice: El presidente de la República quiere
12 saber dónde se encuentra. Juan Orlando no está pidiendo donde esta Ardon
13 porque quiere detenerlo. Él no está buscando Ardon
14 porque lo está investigando. Juan Orlando Hernández le
15 preocupa que el acusado había sido detenido porque Ardon
16 ya se había entregado a los Estados Unidos. Pero aún no se entregaba Ardon.
17 Todavía estaba en El Paraiso.

18 Y él les contó lo sucedido. El dijo que le dijo al Primo
19 que estaba todavía allí y Primo no me creyó por lo que hizo
20 ponerle a otra persona por teléfono para confirmarlo. Y eso es
21 Noviembre de 2018, más esfuerzos de los miembros de esta conspiración a tratar
22 de comprobar en donde los testigos estaban, para realizar un seguimiento de las
23 personas que eran miembros valiosos y que estaban en condiciones de
24 venir a juicio y decir la verdad sobre lo sucedido.

25 Ardon no se había entregado en noviembre de 2018 pero

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 se entregó a principios de 2019 y que llegó a este juicio y le dijo
2 la verdad acerca de lo que había hecho con el acusado.

3 Así que ahora voy a volver a hablar más sobre los
4 cargos, las cosas que espero el juez Castel se van a decir
5 con usted acerca de la ley y la forma en que se aplica a estos
6 cargos y cómo, si tenemos en cuenta los elementos de estos
7 cargos, que no va a haber ninguna duda en su mente que
8 el acusado es culpable de todos estos crímenes.

9 Así que vamos a empezar con el Primer Cargo. Primer Cargo es la
10 conspiración de tráfico de drogas, la conspiración para importar cocaína a
11 los Estados Unidos. Espero que el juez Castel les va a
12 indicar que hay tres objetos o metas de esto que
13 se requiere conspiración y que la evidencia de sólo uno de ellos en
14 este elemento.

15 Por lo que las preguntas para usted serán: ¿Hubo una
16 acuerdo para importar cocaína a los Estados Unidos? Estaba allí
17 un acuerdo para distribuir cocaína sabiendo que iba a
18 terminan en los Estados Unidos? Y esa es una realidad para centrarse
19 en. Los hombres en Honduras y en Guatemala traficando en estas
20 cantidades masivas de cocaína, saben exactamente donde está
21 va, por todas las razones que hemos hablado cuando
22 se describe la ruta de la cocaína de América Central, porque
23 geográficamente Estados Unidos es el más cercano, mercado más
24 lucrativo y saben que la cocaína que va a los Estados
25 Estados, ya que están siendo pagado en dólares después de que las drogas

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 se vendan allí.

2 La siguiente pregunta para usted será si el

3 acusado a sabiendas e intencionalmente se unió a esa conspiración,

4 si él se convirtió en una parte de ella. Damas y caballeros,

5 sin duda puede unirse a una conspiración, y el acusado hizo, por

6 el suministro de cocaína para los envíos masivos. Pero eso no es

7 necesario. El acusado se unió a la conspiración en una serie de

8 diferentes maneras, a partir de 2004, con sólo aceptar a

9 proporcionar información a los traficantes y la aceptación de regalos y

10 armas a cambio de que.

11 Y, finalmente, por el cargo uno se le pedirá pensar

12 sobre el interrogatorio especial, básicamente a otra pregunta

13 tener en cuenta durante sus deliberaciones. Y espero que una de

14 los interrogatorios especiales que el juez Castel les pedirá que

15 si este delito involucró a cinco kilos. Y ya hemos

16 hablado de eso. Cada uno de esos envíos en este caso cumple

17 ese umbral.

18 Entonces, ¿quiénes son los miembros de esta conspiración? No

19 los nombrare a todos ellos. Estas son algunas de sus fotos.

20 Encajan en los grupos: Los políticos que apoyaron

21 el tráfico de drogas patrocinado por el Estado, que protegió a estos hombres

22 para que podrían hacer estas cosas y no ser detenidos. Los

23 la policía, como Tigre Bonilla y Mauricio Hernández Pineda, que proporcionaron

24 seguridad para la cocaína y la información para ayudar a los traficantes a cruzar

25 sus cargamento a traves de Honduras.

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 Y a continuación, los distribuidores y los proveedores, los
2 narcotraficantes directos, hombres como el Chapo, los Valles, Walter
3 Blanco.

4 Las personas que están resaltados en rojo, que son
5 subrayados en rojo en la pantalla en este momento, testificaron en este
6 juicio y explicaron en detalle exactamente cómo esta
7 conspiración funcionaba.

8 No debería haber ninguna pregunta seria sobre si el acusado
9 se unió a ella. Admitió a la DEA que tenía relaciones con
10 estos hombres. Él admitió haber tomado regalos de ellos. Él tomó
11 esos regalos para estar dispuesto a ayudarles. Él
12 acordó aceptar esas cosas porque él estaba diciendo que protegería
13 los envíos.

14 Y ustedes saben que las cosas se pusieron mucho, mucho peor
15 después de eso. El suministro de la cocaína, ayudando al Chapo, el fomento de la
16 conspiración canalizando el dinero de la droga en estas campañas del Partido
17 Nacional para ayudar a otros políticos a ser elegidos, para mantener el control de
18 Honduras. Estas son algunas de las maneras que mostró el acusado
19 en la evidencia de que él era un miembro de esta conspiración, y que
20 se unió a ella.

21 Sólo la evidencia de la intervención telefónica y la libreta
22 muestra que el acusado era parte de la conspiración. Sus
23 kilos estuvieron en Honduras en 2016. Estos cómplices, Hombre 1
24 y Hombre 2, espero que el juez Castel no va a instruirles
25 que ustedes conozcan el nombre de cada miembro de la conspiración, y hombre 1

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 y hombre 2 cuentan. Pueden encontrar esto debido a que tienen su
2 cocaína en Honduras, en San Pedro Sula, y están buscando
3 moverla hacia Guatemala para importarla a los EE.UU.

4 Lo mismo con la libreta. Nery Orlando López
5 Sanabria es un co conspirador en este caso. Ustedes vieron aquí
6 el testimonio de otros testigos que él era un traficante de drogas.

7 Y esta es la libreta que refleja un cargamento de cocaína de 650 kilos
8 que el acusado envió a este hombre.

9 Ustedes estarán pensando, mientras consideren este cargo
10 acerca de si el acusado sabía o tenía intención de importar drogas hacia
11 los Estados Unidos, este es otro momento posterior al
12 arresto en donde admitió que lo hizo.

13 Y, por último, uno de los objetos de la
14 conspiración que se les va a pedir considerar, uno de
15 los objetivos, fue usar aeronaves registradas en Estados Unidos para
16 distribuir cocaína. Esto es muy importante porque particularmente es
17 fácil. Alex Ardon les explicó que el helicóptero azul del acusado de
18 en donde hay una foto de eso en el
19 teléfono del acusado, tenía una N en el número de registro. Y

20 saben de parte del agente especial Mervis y de parte de Chang, quien
21 testificó ayer, que la N significa que el helicóptero
22 se registró en ese momento en los Estados Unidos.

23 Chang también describió proporcionar aviones a Rojo para
24 transportar cocaína del acusado, incluyendo esos dos
25 envíos de los que hablamos sobre el año 2008, El de Sico

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 Honduras y el de Gualaco. La cocaína que el
2 acusado suministró en esos envíos, esos kilos T.H. eran
3 transportados en aeronaves registradas en los Estados Unidos. Y espero que
4 El juez Castel va a indicarles que el acusado ni siquiera
5 tiene que saber dónde se registraron los aviones. Basta con
6 que lo fueron. Obviamente él sabía dónde su propio
7 helicóptero fue registrado. Sin embargo, con respecto a los aviones de
8 Chang, eso ni siquiera importa. Lo único que importa es que este
9 sucedido. Este fue uno de los objetos de la conspiración y
10 esta es otra manera de que se puede encontrar al acusado culpable del
11 Primer Cargo.

12 El Segundo Cargo son las armas de las que hablamos.
13 Y esto es lo que espero que el juez Castel diga acerca de los
14 elementos para el Segundo Cargo. En primer lugar, es necesario encontrar que existió
15 un crimen de tráfico de drogas. Esa es la conspiración sobre la acusación
dieciséis del Primer Cargo.

17 Y la siguiente pregunta es si el propio acusado ha
18 poseído o causado a otra persona para poseer un arma de fuego en
19 consecución del delito de tráfico de drogas.

20 ¿Qué significa eso? El juez Castel va a darles
21 a ustedes instrucciones detalladas, pero pueden pensar en ello de esta manera:
22 La evidencia en este caso es que Honduras era peligroso
23 debido al acusado. Honduras era peligroso debido a
24 los traficantes de droga masivos, hombres violentos que el acusado
25 ayudó a proteger.

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 Usted ha oído el testimonio de que el acusado llevó una pistola
2 Glock a casi todas sus reuniones con los traficantes de drogas.

3 Eso fue porque eran hombres peligrosos. Y llevando una pistola Glock
4 a una reunión sobre tráfico de drogas va más allá porque
5 protege al acusado y le hace sentirse más cómodo
6 para llevar a cabo las negociaciones. El uso de un arma de fuego para proteger
7 cocaína, para proteger el dinero de drogas, esas son otras maneras que las pistolas
8 se pueden utilizar en cumplimiento de un delito de tráfico de drogas.

9 Con respecto al segundo cargo, y también el Tercero,
10 espero que el juez Castel va a pedirles otro de estos
11 interrogatorios especiales, preguntas. Si encuentra que el
12 delito se cometió, implicó una ametralladora o una
13 dispositivo destructivo?

14 Así que una ametralladora, escuchará que, básicamente, eso
15 significa que el arma era capaz de ser disparado en modo automático
16 Un Dispositivo destructivo aquí significa una granada. Y estamos
17 refiriéndonos específicamente a la bazuka, el cohete propulsor lanzagranadas que
18 se vio en la sala de audiencias ayer.

19 Así que vamos a hablar de algunas de las pruebas sobre
20 la posesión de armas.

21 En primer lugar, ustedes saben que el acusado poseía armas de
22 fuego porque hay fotos de armas en todos sus teléfonos. Los que
23 están señalados en rojo, damas y caballeros, son ametralladoras
24 a los efectos de esta pregunta en especial. Y estas son todas las
25 armas representadas sólo en los teléfonos que fueron tomados del

1 acusado en noviembre de 2018.

2 ¿Cómo más se sabe que el propio acusado

3 posee armas de fuego? Debido a que tenía un montón de licencias de armas con él

4 cuando fue detenido. Y espero que el juez Castel

5 les pueda explicar a ustedes que tener una licencia para portar un arma de fuego

6 no es una defensa contra los cargos dos y tres. Eso es

7 porque Honduras no emitió los permisos de armas a la parte acusada para que

8 pudiese usar las armas para proteger el tráfico de drogas.

9 Una de estas licencias de armas, la que es un poco

10 más grande en la pantalla con el recuadro rojo, es una ametralladora.

11 El abogado defensor preguntó el agente especial González si se trataba de una arma

12 automática y lo confirmó. Así que esto es una licencia de un arma de fuego

13 que indica que el acusado poseía una ametralladora.

14 No es necesario una ametralladora para andar por Honduras.

15 Se necesita una ametralladora para proteger millones de dólares. Se

dieciséis necesita una ametralladora para sentirse seguro entre el tipo de hombres que eran

17 involucrados en este crimen.

18 El acusado también había comenzado a tramitar licencias para otras

19 personas cuando fue detenido, para darle un sentido de la posesión de

20 armas para sus equipos de seguridad. Se puede ver en las licencias a

21 la izquierda. Y a la derecha de la pantalla, dos permisos de pistolas

22 expedidos a nombre de un hombre llamado Orellana y a la

23 derecha otra licencia para una pistola poseída por un hombre llamado

24 Pineda.

25 Esto es más evidencia de que el acusado poseía y

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 tenía acceso a las armas de fuego. Estas licencias no son una defensa ante los
2 cargos dos y tres. Estas son pruebas más potentes de que el
3 acusado cometió estos crímenes.

4 Esta es una lista de las ametralladoras que el acusado poseía y
5 que tienen aquí a la vista. La CZ Scorpion es esa
6 pistola con el nombre del presidente inscrita en ella. En la imagen
7 donde están sentados en la sala se puede ver que hay
8 cajas de esas armas por todo el lugar.

9 El SK es el arma y la licencia que acabamos
10 de ver.

11 Y luego escucharon el testimonio sobre el arma AR-15 del
12 acusado. Alex Ardon dijo: Fui a reunirme con el acusado. yo me
13 subí a su coche. Tenía el AR-15 allí. El barril lo tenía recortado
14 y pude ver el switch del selector que estaba en modo de
15 arma automática.

16 También recibieron el testimonio del Rojo sobre el
17 uso del acusado de lo que llamó un rifle de asalto y luego
18 observó el anexo del gobierno e identificó la que era
19 una ametralladora.

20 Y, por último, han oído de parte de Ardon que el acusado
21 admitió tener una correa de una ametralladora M60. Una herramienta de
22 simplemente - es un arma militar. Es una herramienta para la guerra. Es el
23 tipo de cosas que sólo podría tener alguien que tuviese intención de
24 proporcionar seguridad a los más altos niveles para millones de dólares de
25 cocaína y millones de dólares de dinero de la droga. Y esto es

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 lo dicho por el acusado sobre su M60, "lo tengo para disparar
2 a través de vehículos blindados ". Esta es una de las armas que la
3 propio acusado poseía en cumplimiento del delito
4 de tráfico de droga en el Segundo Cargo.

5 Espero que el juez Castel también va a hablarles
6 acerca de un concepto llamado complicidad. Esto es
7 Otra forma en que el acusado puede ser culpable en el Cargo Dos. Eso
8 básicamente se refiere a un concepto como el de la causalidad. El acusado ha
9 causado que otros hombres se armaran con ametralladoras y lanza granadas
10 para protegerlo y para proteger sus drogas. Y entonces estas son algunas de
11 las cosas que espero que el juez Castel
12 va a decirles a ustedes acerca de la complicidad, esta es otra forma
13 que el acusado puede ser encontrado culpable en el Cargo Dos.

14 Una de ellas es que el acusado causó intencionalmente
15 que otra persona cometer el Cargo Dos. Intencionalmente causó, por
16 ejemplo, Mauricio Hernández Pineda que lo acompañara mientras
17 Hernández Pineda estaba armado con una ametralladora. Cuando el
18 acusado llevó a su seguridad a estas reuniones Aquellos eran
19 las personas que trabajaban para él. Cuando - cuando el acusado
20 trajo guardias de seguridad a las reuniones de tráfico de drogas causó que
21 ellos estuviesen allí. Él sabía que tenían ametralladoras y que actuaban,
22 el acto del acusado de tener a estos equipos de seguridad allí
23 lo hace culpable por el segundo cargo también.

24 Otro tipo de responsabilidad por complicidad surge,
25 y espero que esto es lo que el juez Castel va a decirles, si el

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 acusado participó activamente en el delito de tráfico de drogas
2 con conocimientos avanzados de que alguien más iba a tener una
3 Ametralladora.

4 Entonces, ¿cómo funciona? Ustedes lo vieron una y otra vez.
5 El acusado suministra cocaína desde Colombia. Él envía a
6 Honduras. Y ha hablado con estos hombres. Él habló con Rojo,
7 Ardón. Entendió que la cocaína iba a ser
8 protegida con armas de uso militar, una vez que llegó allí. Eso
9 sería inaceptable si no lo era de esa forma. No había ninguna tolerancia para
10 el riesgo de perder esta cocaína.

11 Por lo que el acusado tenía pleno conocimiento del tipo de
12 seguridad que iba a ser proporcionada para esta droga una vez que llegaron
13 a Honduras y todavía envió los cargamentos de droga hacia
14 aquí.

15 Así que vamos a echar un vistazo a algunas de las pruebas de
16 los equipos de seguridad.

17 Estas son algunas de las imágenes del teléfono de la parte
18 acusada que le dará un sentido de cómo estos equipos de seguridad se ven.

19 A la izquierda se ve una imagen de los tipos de guardias armados
20 con los que el acusado viajaba.

21 A la derecha se ve las imágenes tomadas a través del cristal que
22 parece ser de las ventanas de automóviles y camiones de la policía que estaban
23 escoltándolos.

24 Esta es una lista de las diferentes ametralladoras poseída
25 por los equipos de seguridad que tenía el acusado y también los

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 cómplices. Porque, recuerden, cuando ustedes estén pensando en la
2 complicidad en el Cargo Dos, una de las preguntas es: ¿el acusado envía drogas al

3 Rojo, entendiendo que el equipo del Rojo
4 tendría ametralladoras y lanza granadas?

5 Y así, esta es una lista, por ametralladoras y dispositivos
6 destructivos, de quien estaba usando que.

7 La ametralladora Galil, se enteraron de que el acusado
8 tenía un equipo de seguridad personal fuera de la reunión del Denny's,
9 armados con esas armas. Y también se ha oído que el equipo del Rojo
10 utilizó una Galil.

11 AK-47's, otro tipo de ametralladora utilizada por Alex Ardon
12 y los hermanos Valle.

13 M16. Ametralladora no. 3. El equipo de seguridad del acusado
14 las utilizó. El equipo de seguridad de Ardón. Y también el de los Valles.

15 AR-15. El acusado y Ardón.

16 Y, por último, las RPG, las bazukas, era algo que el
17 equipo de seguridad de Ardon utilizaban cerca de la frontera de Guatemala
18 para proteger la cocaína.

19 El acusado era consciente de que todas estas personas hacían
20 uso de este tipo de armas. El envió cocaína a ellas
21 precisamente porque tenían este nivel de seguridad. Y eso lo
22 hace culpable del segundo cargo también.

23 Esta es una ilustración. Esto es lo que dijo Ardon
24 sobre sus equipos de seguridad. Dijo: Cerca de la frontera en el
25 Departamento de Copan tengo alrededor de siete hombres cuando el helicóptero

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 aterrizan. Tienen AR-15, M-16, AK-47 y lanzagranadas.

2 Más tarde explicó: Yo siempre brindé la seguridad para el
3 helicóptero del acusado para cada una de las veces que aterrizó en El Paraiso
4 Copan; Cada una de las veces que el acusado envió
5 cocaína a esa área o le alquiló el helicóptero a Ardon para
6 entregar la cocaína allí.

7 ¿Le dijiste a la parte acusada cómo deben ir armados los
8 hombres? Si. Ese testimonio es otra manera en que el
9 acusado es culpable del Cargo Dos.

10 El Cargo Tres es similar. Es otro cargo de armas.
11 Y ésta es una conspiración. Así que espero que el juez Castel
12 explique que es básicamente un acuerdo entre dos o
13 más personas para utilizar este tipo de armas en cumplimiento de
14 el tráfico de drogas. Así, por ejemplo, un acuerdo entre el
15 acusado, Ardon, y su seguridad al utilizar ametralladoras y
16 dispositivos destructivos.

17 Y por todas las razones que ya he explicado
18 con respecto al Cargo dos, por las ametralladoras que el acusado ha
19 tenido, por las ametralladoras que sus propios guardias de seguridad tenían, y
20 por las ametralladoras y dispositivos destructivos que los otros
21 guardias traficantes tenían, el acusado es culpable del Cargo Tres
22 también.

23 El Cargo Cuatro son las declaraciones falsas, el cargo que se
24 relaciona con las mentiras del acusado durante la entrevista en
25 octubre de 2016, en Miami. Y espero que el juez Castel les instruya

JAG9HER3

Suma - Sr. Bove

1 que estas son dos principales mentiras. Estos son
2 los whoopers. "Nunca he recibido ningún dinero de narco
3 traficantes, "esa es una. Y dos," yo no he proporcionado
4 asistencia de ninguna manera a los traficantes de drogas".

5 Puede ver algunos de los clips de la parte acusada en su
6 declaración posterior a su arresto y creo que en - ustedes han visto todos esos
7 clips durante el juicio y se puede ver que, básicamente,
8 confesó haber mentido sobre la recepción de dinero de estos
9 traficantes.

10 Con respecto a los Valle el acusado dice: No,
11 no no. El único que iban a enviarme era Tono Frontera,
12 el intermediario, con el dinero.

13 Así que esto no es una cuestión cualquiera, damas y caballeros.
14 Hemos hablado de las pruebas del tráfico de drogas de la parte acusada, de lo
15 que me paguen y lo que hizo para ayudar a estos
16 traficantes. Y todas esas pruebas demuestran que él
17 mintió ese día. Pensó que era intocable cuando vino
18 a los Estados Unidos y esto es un cargo para demostrar que él no lo
19 era.

20 Por lo tanto, esa es la evidencia en este caso. Cinco
21 testigos colaboradores declararon en este juicio explicando el
22 tráfico de drogas del acusado. Cinco piezas adicionales de
23 evidencia que muestra que esos hombres dijeron la verdad sobre lo
24 que el acusado hizo. El encuentro en Denny's, la grabación; las
25 escuchas telefónicas con el kilo TH; la libreta con el nombre del acusado;

JAG9HER3

1 las cosas que admitió en la cinta a la DEA; y las cosas en
2 su teléfono, la imagen de dinero de la droga en su teléfono, las ametralladoras.

3 Esos cinco testigos y los cinco elementos de prueba
4 demuestran que existe más allá de una duda razonable de que este hombre es
5 culpable de todos los cargos.

6 Y preguntamos, señoras y señores, que se piense en
7 la evidencia cuidadosamente y que se escuche al juez Castel y sus
8 instrucciones de la ley.

9 Y luego le pedimos que se haga justicia, la justicia que desde hace
10 mucho se ha evitado en Honduras, la justicia para un hombre que es prácticamente
11 intocable y totalmente protegido por el gobierno de Honduras.

12 Le pedimos que se haga justicia en esta corte y devuelvan el
13 único veredicto que se apoya en la evidencia, que es declararlo
14 culpable de todos los cargos. Gracias.

15 LA CORTE: Gracias, señor Bove.

16 Sólo vamos a revisar nuevamente que ha llegado su
17 almuerzo y de ser así entonces vamos a tomar receso para el almuerzo.
18 Lo sabré en tan sólo unos segundos. Y mi pensamiento es que no quiero que nadie
19 en mi jurado tenga indigestión, pero ya que no tendrán que salir para el almuerzo, si
20 sería conveniente que hagamos el almuerzo de
21 media hora o 40 minutos, o algo así, ya que esto
22 nos permitirá continuar con el resumen para que podamos conseguir
23 el caso para ustedes lo más rápido posible. ¿Sera eso
24 conveniente?

25 JURADO: Sí.

1 No están todos aquí hoy debido a quién es la familia del acusado
2 Estamos aquí porque él envió suficiente cocaína a este país
3 para destruir a más de mil millones de familias. El acusado no es una
4 víctima de un plan de venganza por los testigos colaboradores. Él
5 No es víctima en absoluto. Es un perpetrador. Es un narco
6 traficante, un asesino, un mentiroso. Es por eso que estamos aquí hoy.
7 Ustedes saben que el acusado era un traficante de cocaína, y uno violento
8 porque ustedes han prestado especial atención en las últimas dos semanas.
9 Ustedes han visto las fotos, han visto los videos,
10 ustedes han escuchado con atención a los testigos, ustedes saben que el
11 acusado es culpable.

12 Ahora el señor Bove pasó dos horas esta mañana llevándolos
13 a través de toda la evidencia que demuestra más allá de una duda razonable
14 de que el acusado es culpable. No voy a caminar de regreso
15 a través de todas esas pruebas. Ustedes ya la han visto. Ustedes
16 saben que el acusado es culpable. Lo que voy a hacer es responder
17 a algunos de los argumentos que acabamos de escuchar. No tengo
18 tiempo para responder a todos ellos, y no es necesario que lo haga. Ustedes
19 han visto la evidencia.

20 Ahora recuerden, el gobierno tiene la carga de
21 probar la culpabilidad del acusado más allá de toda duda razonable. Eso es
22 lo único con nosotros. Esta es una carga que abrazamos. La
23 defensa no tiene obligación de hacer ningún argumento, pero cuando lo
24 hacen, usted tiene derecho a examinar estos argumentos. Es tu
25 deber mirarlos de cerca, y preguntarse: ¿Esto

JAGTHER6

La suma de refutación - Sra Houle

1 tiene algún sentido? La respuesta a esa pregunta aquí es no. Entonces
2 vamos a hablar de por qué.

3 El abogado defensor pasó mucho tiempo hablando de los
4 testigos colaboradores. Ahora voy a empezar por hablar de
5 la evidencia física en este caso.

6 Esta es la prueba del Gobierno 250A. Es una libreta de drogas
7 con el nombre del acusado escrito en blanco y negro. Esto es
8 devastadora evidencia de la culpabilidad del acusado. ahora la defensa les dijo que
9 ustedes deben hacer caso omiso de esta libreta. La defensa quiere hacer caso omiso
10 de esta prueba,

11 pero lo que es sorprendente es que la defensa y
12 las partes acordaron en que esta libreta podría entrar como prueba y que fue
13 decomisada en un determinado
14 día.

15 Sra. Hurst, ¿podría mostrar el anexo del Gobierno 1005,
16 Por favor?

17 Este es un acuerdo entre las partes. Está
18 firmado por los abogados defensores. Y no se trata sólo de un acuerdo de que
19 la libreta puede entrar en la evidencia, es un acuerdo en el que los
20 hechos en la estipulación son ciertas.

21 Se dice que el 6 de junio, 2018, oficiales militares detuvieron a dos
22 vehículos, fue una detención legal. Si
23 podríamos pasar a la página siguiente.

24 Detectives legalmente buscaron el vehículo.

25 Ahora mira el párrafo cuatro. Esta libreta fue legalmente

1 decomisada de un compartimiento oculto en el interior de uno de esos vehículos.

2 Este es un acuerdo entre las partes. Espero que el juez

3 les diga a ustedes que deben aceptar estos hechos como verdad.

4 Esto no dice nada acerca de los libretas plantadas. Nada de lo que

5 el abogado defensor argumenta ahora puede cambiar los hechos que se encuentran en

6 evidencia.

7 Gracias, Sra. Hurst, ya puede quitarlo.

8 Y echar un vistazo a esta libreta, debido a que el

9 nombre del acusado se encuentra en el centro de la misma, hay una extensa

10 transacción de drogas descrita, la letra es la misma

11 a lo largo de la libreta. Usted sabe que esto es una evidencia de la

12 culpabilidad del acusado.

13 El abogado defensor argumentó que le tomó 13 días para que

14 El socio del detective pudiese poner como evidencia la libreta y que por eso

15 es que deben ignorarlo. Ese argumento no va a ninguna parte, porque

16 Recuerdan lo que dijo el detective Reynoso. Él les dijo que

17 el día que tomó la libreta se la llevó de nuevo a

18 su oficina y fue revisada inmediatamente. Y vio entonces

19 lo que vimos en esta corte, el nombre del acusado. Así que si tomó 12

20 o 13 días o 12 o 13 años para el compañero del detective poner

21 esto en un armario de la evidencia es irrelevante. Lo que importa es que

22 que contiene el nombre del acusado, y el detective Reynoso les dijo a

23 ustedes lo que vio en ese día. Así es como se sabe que

24 que la libreta es fiable. Ustedes deben confiar en ella. Es una

25 devastadora evidencia de la culpabilidad del acusado.

1 Vamos a hablar de la pieza de evidencia física.

2 Esa es la grabación de la reunión en Denny's.

3 Sra. Hurst, ¿podría ahora mostrar el Anexo del Gobierno

4 1001.

5 Este es otro acuerdo entre las partes, y

6 dice que la Prueba del Gobierno 401, que es el registro de

7 esa reunión, fue una grabación de Un informe de una reunión en febrero 6, 2014,

8 y que esa grabación fue hecha por Rivera, que se realizó en el

9 dirección de la DEA. Dice que la grabación puede venir

10 como prueba. Entonces, ¿cuál es el argumento aquí ahora? No sólo

11 ustedes saben cuando se hizo la grabación, pero se sabe que es

12 el acusado quien aparece en la grabación. Ustedes lo vieron por sí mismos.

13 Pero también se vio que el acusado admite que el agente especial

14 González en el vídeo sobre su post-arresto que es él en el video de Denny's.

15 Cuando el agente especial González muestra la grabación de Denny's

16 el acusado no dice no soy yo, debe

17 ser una cinta de vídeo alterada, él da una explicación ridícula

18 por qué estaba en la reunión de Denny's, que intentó el abogado defensor

19 repararles a ustedes, pero no dice: Ese no soy yo. Ustedes

20 saben que es él quien está allí.

21 Así que el argumento ahora es que el señor Rivera de algún modo

22 recortó esa evidencia. Ustedes pueden verla. Ustedes será capaz de

23 ver. Podrán preguntarse si hay alguna edición

24 ahí. Considero que van a encontrar que no creen que

25 hay algún tipo de edición. Rivera puede ser un montón de cosas, pero

1 ahora de repente es un genio técnico? No, eso es ridículo.

2 Y el abogado defensor ha dicho que esa reunión, cuando

3 nos fijamos en la transcripción, sugiere que era una reunión de abogado

4 de negocios. Usted puede ver el video en silencio y saber

5 que no es una reunión de negocios de abogados porque sabes quienes son

6 aquellas personas que están sentados allí. Oscar Ramírez, sucio

7 abogado, traficante de drogas. Ávila Meza, policía sucio, traficante de

8 drogas. Leonel Rivera, se le oyó declarar sobre sus propios

9 crímenes. Él era un narcotraficante, un asesino de 78 personas.

10 La defensa tiene razón en eso. El gobierno no está tratando

11 de ocultar eso. Así que pregúntense: ¿Por qué el acusado estaba

12 sentado en una reunión con esos hombres? Miérenlo en ese

13 video. Está completamente cómodo. Él está estrechándoles la mano, está

14 sonriente. Estos son sus socios.

15 No hay ninguna razón para que el acusado este presente en esa

dieciséis reunión si era un miembro del Congreso y de la ley y el orden, tal como la

17 Defensa quiere hacerles creer que lo era. ¿Qué estaba haciendo

18 allí? Ustedes saben la respuesta, que estaba teniendo una reunión con otros

19 traficantes de cocaína porque eél es un traficante de cocaína.

20 Sra. Hurst, puede quitarlo ya.

21 El abogado defensor habló mucho acerca de las cuentas bancarias y

22 registros bancarios y recibos bancarios que se encontraron a la parte acusada en el

23 momento de su detención, y sugirió que debido a que el

24 acusado tenía cuentas bancarias que es inocente. Esto es un poco más

25 del sentido común para ustedes. A veces, los traficantes de cocaína masivos

JAGTHER6

La suma de refutación - Sra Houle

1 tienen cuentas bancarias. Rivera les dijo eso. Él dijo que tenía
2 cuentas bancarias. Tener una cuenta de banco no hace que mágicamente
3 te transformes en una persona que respeta la ley.

4 Aquí hay más de sentido común: cuando los traficantes de droga
5 utilizan cuentas bancarias, ¿cómo piensan que lucen esas cuentas?
6 ¿Creen que van al banco y obtienen ese pequeño papel de depósito
7 y escriben en la línea de memo: Soborno del Chapo? No, por
8 por supuesto que no. Eso es ridículo. ¿Creen que cuando se involucran
9 en una transferencia electrónica con su proveedor de cocaína escriben en el
10 mensaje: Pago por veneno? No, eso es ridículo.

11 Y recuerden dónde llevó a cabo las cuentas bancarias.
12 Honduras. Han oído deel agente especial Mervis y de partel
13 del agente especial de la DEA González, no tienen la capacidad de
14 obligar a los bancos o negocios en Honduras para entregar sus
15 archivos. El acusado sabía que podía mantener 100 cuentas de banco en
16 Honduras y la DEA no iba a ser capaz de
17 obligar a recibir esos registros. Esta es una distracción.

18 El abogado defensor también dijo que si nos fijamos en los
19 recibos verán que se demuestra que este no es el tipo
20 de persona que es un traficante de cocaína. En primer lugar, el sentido común
21 nos dice que incluso los traficantes de cocaína que hacen millones
22 de dólares puede ser que deseen ahorrar dinero. El sentido común le dirá a
23 usted que podrían recortar cupones o usar tarjetas de regalo o mantener
24 ingresos. Eso no quiere decir que no son traficantes de la cocaína.
25 Recuerden el testimonio de Chang, dijo que

1 hecho millones de dólares en el tráfico de cocaína. También dijo
2 que guardaba un libro de gastos en su casa con su esposa para mantener un
3 seguimiento de los gastos del hogar. Esas dos cosas pueden ser verdad.

4 Y en ese punto, el abogado defensor quería tenerlo
5 en ambos sentidos con este argumento. Ellos quieren decir que aquellos recibos
6 y ese viaje que reclaman y que el acusado
7 reclama, o al menos uno de sus explicaciones al agente especial
8 González fue que se trataba de un viaje de compras, que muestra que es una
9 persona normal, que no es un traficante de drogas. Utilicen
10 su sentido común en este caso. Acaso las personas normales
11 hacen viajes internacionales para compras de viernes negro?

12 Incluso si esa es la respuesta, que fue a comprar
13 viernes negro, es diferente de lo que dijo que iba a
14 reunirse con una persona mexicana y que no podía recordar su apellido, pero
15 incluso si se trataba de un viaje de compras, ¿es algo
16 que hace la gente normal? Eso es algo que hace alguien que tiene mucho
17 dinero. Eso es lo que el acusado supuestamente hizo.

18 Y el abogado defensor dice que por qué se sentaría el acusado
19 en el medio del avión, por qué no estaba volando en primera clase,
20 Por qué no estaba en un avión privado? El sentido común le dirá
21 que el acusado pudo haber tenido un montón de razones para no querer llamar
22 la atención sobre sí mismo en ese viaje. Uno de ellos es la
23 otra razón que ha dado el agente especial González por qué estaba
24 viajando a los Estados Unidos, era a una reunión de negocios
25 donde no podía describir exactamente que era el negocio o el

JAGTHER6

La suma de refutación - Sra Houle

1 apellido de la persona con la que se iba a reunir, pero era alguien
2 de México. El acusado tenía un montón de razones para no dibujar
3 atención sobre sí mismo en ese viaje.

4 Y no se olvide lo que el acusado llevaba con
5 él cuando fue detenido, \$ 8.000. Entonces, ¿De qué está hablando el abogado
6 defensor aquí? Están tratando de distraer. El hecho que
7 el acusado tenía algunos recibos de compras pequeñas no quiere decir que no era
8 un traficante de cocaína masivo. Ustedes saben por
9 todas las otras pruebas que lo era.

10 El abogado defensor también pasó algún tiempo hablando de la
11 intervención de los mensajes de Blackberry donde la imagen se hizo pasar de
12 el kilo de cocaína marcada con las iniciales del acusado.
13 Y el abogado defensor ha tratado de poner en duda si
14 eran en realidad los mensajes sobre drogas y duda sobre cuándo se tomó esa foto o
15 quien la tomó.

16 Ustedes saben todo lo que necesitan saber acerca de los
17 mensajes. El agente especial González les contó cómo
18 fueron interceptadas las comunicaciones. Fue a través de una transferencia de
19 drogas, una escuchas telefónicas autorizadas por los tribunales para las comunicaciones entre los
20 narcotraficantes. Y usted sabe que eran narcotraficantes los de
21 el intercambio de mensajes, porque se puede ver en el contenido de
22 esos mensajes. Están hablando de 300 listos en SPS, San
23 Pedro Sula. Rojo les dijo lo que sucede en San Pedro Sula.
24 Ese es un punto de trasbordo de la cocaína. De eso es lo que están
25 hablando, y ese es el contexto de la conversación en la que

JAGTHER6

La suma de refutación - Sra Houle pasan

1 una fotografía de un kilogramo de cocaína estampado con
2 las iniciales del acusado.

3 ¿Y que es lo que el abogado de la defensa está sugiriendo con este
4 argumento? Que estas personas en las escuchas telefónicas se hacen pasar por
5 traficantes de Droga? Por supuesto que no. Eso es ridículo. ¿Por qué? Para que se
6 incriminaran a sí mismos para que pudieran ser arrestados? Esta argumento no
7 tiene sentido. Ustedes saben que eso era una comunicación de tráfico de droga.
8 Ustedes saben que es una imagen de un kilogramo de cocaína, porque se puede
9 ver, y porque los

10 testigos declararon que vieron el kilogramo real de cocaína
11 justo en frente de ellos con sus propios ojos que fueron sellados
12 con el mismo sello de las iniciales del acusado.

13 El abogado defensor ha hecho varios argumentos sobre la armas
14 que el demandado ha utilizado. Voy a tratar de abordar algunos
15 de esos argumentos ahora.

16 Uno de los argumentos era que Honduras es un peligroso lugar, y
17 que todo el mundo tenía armas allí. En primer lugar, esto no va a sorprenderles a
18 ustedes, pero no hay tal defensa de que por que todo el mundo-lo-hace-. Eso no es
19 una instrucción que no vas a escuchar al juez.

20 Si usted es un traficante de cocaína que usa las armas para proteger su negocio de
21 la cocaína, es tan culpable como todos los demás que
22 lo hacen.

23 Y en este punto acerca de Honduras de ser un peligroso lugar y que
24 necesitas una ametralladora para viajar con seguridad en
25 Honduras, el abogado defensor dijo que es necesario porque no se puede

JAGTHER6

La suma de refutación - Sra Houle

1 confiar en la policía. Bueno, tal vez la gente común no puede confiar en el policía.
2 ¿Por qué? Debido a que la parte acusada ha sobornado a todos ellos. Debido a que
3 había corrompido el sistema. Esos policías estaban trabajando para el acusado.
4 Usted ha oído a varios testigos dar testimonio de
5 eso, y vio fotos del teléfono de la parte acusada en donde agentes de la policía
6 le dan protección a él.

7 El acusado no tenía que preocuparse por la policía corrupta
8 que estaban trabajando para él. Pero vamos a poner ese argumento
9 a un lado, todo el mundo lo hacía, y girar a este argumento siguiente
10 sobre los permisos de armas. Tener un permiso para portar un arma de fuego no lo hace
11 que sea legal para utilizar el arma para proteger su tráfico de cocaína.

12 Esto es algo sobre lo cual escucharán una instrucción
13 del juez, espero.

14 Y eso tiene sentido bajo cualquier sistema legal, ¿verdad? Puede
15 ser legal que alguien lleve una pistola, pero esto no
16 significa que es legal para ellos tomar esa pistola y robar y
17 disparar a alguien. El acusado puede haber tenido un permiso legal para portar
18 cualquier tipo de arma, eso no quiere decir que era legal para
19 él utilizarla para proteger su negocio de tráfico ilegal de
20 cocaína.

21 El abogado defensor dijo que las ametralladoras daban miedo.
22 Sí, ese era el punto. Es por eso que el acusado estaba usándolas
23 Es por eso que cuando la seguridad del acusado las llevaba
24 ahuyentaban a cualquiera que tratara de meterse con los
25 envíos de cocaína del demandado. Fue espantoso. También daba

1 miedo cuando el acusado tenía asesinos con el por lo
2 protegiendo sus cargamentos de cocaína.

3 El abogado defensor dijo que hay armas de fuego en el teléfono del
4 acusado, pero no se sabe si estas imágenes son imágenes de las
5 armas de fuego reales del acusado. En primer lugar, Ardon testifico que por lo
6 menos una de esas fotos era absolutamente una pistola que había visto
7 cargando al acusado. Esa es 202R1. Eso es una ametralladora.

8 Pero también ¿cuál es el argumento de la defensa realmente aquí?
9 El acusado admitió a la DEA en la entrevista posterior a la detención
10 que usó armas de fuego. Él vino a través de ese aeropuerto con los
11 permisos de los que la defensa sigue hablando. claramente
12 él utilizaba pistolas.

13 Sra. Hurst, ¿podría mostrar el Anexo del Gobierno 211,

14 Por favor. Y si se pudiera hacer un acercamiento en la imagen.

15 Así, mientras que el abogado defensor pasó tanto tiempo hablando
16 sobre esas fotos en el teléfono del acusado, ¿qué te parece
17 esta foto? Esta es una foto de la ametralladora, la imagen de la parte acusada
18 en la foto y su nombre. Por supuesto, el acusado estaba usando la ametralladora,
19 no hay controversia real sobre esto, y lo estaba usando
20 en relación con el tráfico de drogas. Ustedes saben esto a partir de
21 lo que está en su teléfono, ustedes saben que a partir de lo que dijo a la
22 DEA, se sabe que después de testigo tras testigo, ustedes saben ésto
23 por su sentido común.

24 Gracias, Sra. Hurst, puede quitar la foto ya.

25 El abogado defensor preguntó acerca de las entrevistas al acusado

1 con la aplicación de la ley por qué el acusado se sentó en
2 2016 con la DEA, ¿por qué el acusado se sentó en el año 2018
3 con la DEA. La respuesta es porque el acusado estaba
4 increíblemente arrogante. Había sido protegido en Honduras. Él
5 era intocable. Estaba acostumbrado a un sistema donde el poder y sus
6 conexiones lo podrían proteger, y pensó que eso
7 funcionaría aquí para él. Estaba equivocado, y es por eso que está sentado
8 aquí hoy.

9 Y recuerden, el agente especial Papadopoulos les dijo que la
10 gente podría tener un montón de razones para reunirse con los encargados
11 de aplicar la ley. También saben que el acusado estaba siendo
12 investigado en el momento de la reunión en 2016 con la DEA. Entonces
13 usted puede utilizar su sentido común para entender por qué el acusado
14 podría haber querido cumplir con la DEA para salir adelante de eso.

15 Y vamos a hablar de la reunión de 2018. En ese tiempo el
16 acusado había sido detenido. Estaba tratando de escabullirse de ese arresto.
17 Y se le puede ver en el video, que está
18 actuando en forma pura a la de un político. Él está dando un discurso político
19 a los agentes especiales. El agente especial González preguntó al acusado
20 cuándo por primera vez se involucró en el tráfico de drogas, y el acusado con
21 sutilezas discute lo que la palabra "directamente" significa. Eso ocurre cuatro
22 veces en el video. Esos no son ejemplos de el acusado siendo veraz con la
23 ley
24 Es el acusado intentando buscar una salida de

25 su detención. Es el acusado tratando de moverse por el hecho de

JAGTHER6

La suma de refutación - Sra Houle

1 que sabía que era un traficante de drogas y pensó que
2 podía convencer a las otras personas en la habitación, a los agentes de la DEA,
3 que no estaba involucrado. Él estaba equivocado. Es por eso que está aquí hoy.

4 El abogado defensor también dijo que, por cierto, que si
5 miran las reuniones del 2016 y las del 2018, se puede ver que el
6 acusado dice lo mismo, y por lo tanto, él estaba diciendo
7 la verdad. En primer lugar, su sentido común le dice porque alguien
8 dice algo dos veces ciertamente no significa que sea la verdad. Pero
9 En segundo lugar, usted debe pensar acerca de si es o no es
10 cierto lo que dice.

11 En la reunión del 2016, el agente especial Papadopoulos dijo a
12 ustedes, aquí está un ejemplo:
13 "P. Durante la entrevista, el acusado describe reuniones
14 con el Rojo en lo absoluto?
15 "R. Sí, dijo que las reuniones eran cortas y que no se habló acerca de nada sobre
dieciséis el tráfico de drogas".

17 Eso es bastante diferente de lo que dijo el acusado
18 en 2018 cuando hablaba de sentarse con el Rojo y de escucharles hablar
19 acerca de cómo todas las drogas llegaban a los Estados Unidos. Entonces
20 el acusado no dijo la verdad en una de estas
21 reuniones. El hecho de que se sentó con los agentes especiales
22 Ciertamente no demuestra que él estaba diciendo la verdad. Ustedes
23 deben rechazar ese argumento del abogado de la defensa.

24 Así que voy a pasar ahora a los testigos. El abogado defensor
25 dijo que no se puede confiar en esa gente, esos mentirosos, perdedores,

1 asesinos. Ustedes saben quien confió en esas personas? El
2 acusado. Eran sus socios en el tráfico de drogas. Esa es la
3 razón por la que estas personas declararon ante ustedes, porque el
4 acusado les eligió como sus socios. El acusado decidió
5 asociarse con el Rojo para enviar más de 140.000 kilogramos de
6 de cocaína a los Estados Unidos. El acusado decidió asociarse
7 con Alex Ardon para el transporte de la cocaína del Chapo y asesinar a dos
8 personas. Esas son las personas que saben sobre el acusado, de sus
9 crímenes porque ellos los cometieron juntos.

10 Y sí, sería más fácil para el gobierno si
11 Siempre podría llamar Girl Scouts y a un coro de niños como testigos, pero
12 a menos que esas Girl Scouts hacían tráfico de cantidades masivas de cocaína
13 a los Estados Unidos, no pueden decirnos acerca de cómo
14 el acusado hacía eso. Y a menos de que aquellos niños del coro estaban
15 armados con M-16 y estuviesen asesinando a las personas para proteger el
dieciséis negocio de la droga del acusado, no pueden decirnos nada acerca de lo que
17 el acusado hizo. Las personas que cometen delitos graves conocen los
18 delitos graves del acusado. Es por eso que esos testigos
19 estuvieron aquí dando su testimonio ante ustedes.

20 Vamos a hablar del argumento del abogado de la defensa sobre
21 los incentivos que los testigos tenían. Y quiero comenzar con
22 esta pregunta en torno a la extradición. A principios de este
23 juicio el abogado defensor dijo que los testigos, fueron firmados,
24 sellados y entregados por Juan Orlando. Ellos han reconocido ahora
25 que eso no es verdad. Ni uno solo de esos testigos fue

1 extraditado de Honduras. Ni uno solo.

2 Y piensen en eso. Piense en lo que eso demuestra,

3 que ninguno de los testigos fueron extraditados. Ninguno de ellos fue

4 incluso investigado. Esto se debe a que estaban siendo protegidos por

5 el acusado y su hermano. Piensen en Alex Ardón. Él dijo a

6 ustedes que nunca se le investigó en Honduras por

7 el tráfico de drogas, a pesar del hecho de que el acusado dijo en

8 su entrevista posterior a la detención que todo el mundo sabía que Ardon era

9 traficante de drogas. El lo dijo. ¿Por qué no se le investigó?

10 Tu sabes la respuesta. Debido a que el acusado lo estaba protegiendo.

11 Ardon dijo que cometió más de 50 asesinatos. Ni uno solo

12 de esos asesinatos se investigó en Honduras ¿Por qué?

13 Debido a que el acusado lo estaba protegiendo, de la misma manera en que el

14 acusado estaba protegiendo al resto de los testigos.

15 El abogado defensor dijo que los testigos rindieron

16 declaración porque sabían que iban a ser extraditados. No hay

17 absolutamente ninguna evidencia de que cualquiera de estos testigos creían que

18 iban a ser extraditados.

19 El abogado de la defensa ha vuelto a hablar de la

20 extradición de los Valles. ¿Qué tiene eso que ver con los

21 testigos que declararon ante ustedes? Piensen en los Valles.

22 Esos son dos hermanos que están involucrados en el tráfico de drogas.

23 Son los que introdujeron al acusado a su socio de producción de cocaína en

24 Colombia. Y ustedes han oído que los Valles fueron extraditados, pero también

25 se escuchó acerca de por qué. los

1 Valles solamente fueron extraditados después de que trataron de asesinar a
2 Juan Orlando. La extradición de los Valles no envió un

3 mensaje a través de Honduras que Juan Orlando fue duro con los narco-
4 traficantes, envían un mensaje de que es duro con sus enemigos.

5 Sin embargo, los testigos no eran sus enemigos, estaban protegidos por
6 Juan Orlando, estaban protegidos por la parte demandada. la extradición de
7 los Valles no tiene que ver en la decisión de rendirse de
8 estos testigos. No hay absolutamente ninguna evidencia
9 de eso. Eso es totalmente argumento de la defensa, y ustedes
10 deben rechazarlo.

11 El abogado defensor dijo que estos testigos mienten
12 esencialmente porque quieren salir de la cárcel. los
13 testigos que dijeron: ¿Que extrañan a sus familias? Si. Que
14 les gusta estar en la cárcel? No. Estoy seguro de que nada de esos
15 testimonios sorprendió. Sin embargo, ustedes deben hacerse una pregunta
dieciséis 16 mucho más importante: ¿Cuál es la única esperanza que los testigos tienen
17 de ver a sus familias de nuevo? Al testificar la verdad.

18 Esa es la única manera de que van a conseguir la carta del gobierno. Esa es
19 la única manera de que puedan esperar conseguir una sentencia por debajo
20 de los mínimos obligatorios que se enfrentan. Y si mienten, ese acuerdo de
21 cooperación que tienen con el
22 gobierno se rompe, y se requiere que el juez emita sentencia con
23 los mínimos obligatorios. Piense en lo que los obligatorios
24 mínimos eran. Para el Rojo era de 40 años, para Ardon era cadena perpetua
25 más 30 años. Esto es un incentivo increíble para decir la

JAGTHER6

La suma de refutación - Sra Houle

1 verdad. Si se les encuentra mintiendo sólo una vez, el acuerdo de cooperación
2 se rompe.

3 Y piensen en los riesgos que tomaron sólo para
4 testificar aquí, Rojo, Ardon, Chang, todos les dijeron que estaban
5 aterrorizados de hablar sobre el acusado y de Juan Orlando. Ellos
6 sabían las consecuencias que sus familias podrían enfrentar. Ellos
7 dieron testimonio de eso. Así que para qué iban a subirse como testigos? ¿Por
8 qué se harían pasar por todo esto? Por qué pondrían
9 a sus familias en una situación de riesgo en la forma en que dijeron que lo estaban
10 haciendo si sólo iban a venir a mentir para pasar el resto de sus
11 vidas en la cárcel? No tiene sentido.

12 El abogado defensor dijo que no se debe creer a los
13 testigos porque los testigos no podían recordar exactamente el
14 día en que se conocieron con ciertos agentes de la DEA o exactamente lo que se
15 dijo En algunas de esas reuniones. Ustedes vieron un par de agentes federales
dieciséis declarar en este juicio. Y vieron lo que el interior de algunos de
17 esas habitaciones parecían, al igual que donde se entrevistó al acusado
18 en una oficina de la DEA, y pueden usar su sentido común
19 e imaginar que podría ser difícil recordar exactamente el
20 día en que esas reuniones ocurrieron o exactamente lo que se dijo en cada una
21 de esas reuniones.

22 LA CORTE: Dos minutos más.

23 SRA. HOULE: Gracias, señor juez.

24 Pero comparar eso con una reunión en la que está
25 sentado con el hermano del presidente y que está hablando de

1 tráfico de cocaína y que está rodeado de hombres armados con
2 ametralladoras. Tal vez eso sería más fácil de recordar.

3 Es por eso que los testigos colaboradores dijeron que estaban
4 diciendo la verdad. Ustedes saben que ellos estaban diciendo la verdad
5 porque se puede evaluar su testimonio. Ustedes pueden entender
6 por que sería más fácil para ellos recordar esos encuentros con
7 el acusado.

8 El abogado defensor también les dijo que el gobierno No va
9 a hacer que esos testigos entreguen su dinero de la droga. Eso es
10 completamente falso. Usted ha oído el testimonio de Rivera, se
11 le ha dicho que en la sentencia el juez decidirá lo que usted necesita
12 dar de vuelta. Eso está en los acuerdos entre las partes, pueden verlo por
13 ustedes mismos. Es una disposición llamada confiscación. Eso
14 sucede en la sentencia. Chang dijo que él es el que ha
15 sido condenado. Entregó aviones, helicópteros, coches, relojes
dieciséis Rolex. Este argumento no tiene sentido, y es francamente un
17 esfuerzo para engañarlos a ustedes.

18 Quiero hacer una observación más sobre los testigos
19 cooperantes y qué es lo que la defensa realmente está pidiendo que
20 crean aquí. El abogado defensor les está pidiendo creer que
21 las formas en que se solapa con el testimonio de los testigos cooperantes y
22 la forma en que se corroboran los testimonios con evidencia que es
23 totalmente independiente es, supongo, sólo una coincidencia.

24 Vamos a empezar con algunos conceptos básicos y pensar si
25 o no eso tiene algún sentido. No hay discusión acerca de cuándo

1 esos testigos fueron arrestados. Fueron detenidos en cuatro
2 diferentes años y lugares completamente diferentes. Así la defensa
3 les aconseja creer que estos cinco testigos que fueron
4 detenidos a lo largo de cuatro años en diferentes lugares se les ocurrió a
5 todos llegar a la idea de decirle al gobierno que
6 el acusado estaba operando un negocio de tráfico de cocaína de forma
7 masiva y luego aún más coincidencia que tenía de patrocinador al Estado,
8 ninguno de aquellos hombres fueron extraditados o investigados
9 o acusados por el gobierno de Juan Orlando. Esa es una bonita
10 gran coincidencia que no se ve muy buena para el acusado.

11 Y entonces, incluso es más de una coincidencia, que tres de
12 esos testigos dijeron al gobierno que vieron el sello TH del demandado. Todos
13 ellos llegaron mágicamente a inventarse eso. No ha habido testimonios en
14 este juicio de que la DEA sugiere que hablen del sello a ninguno de ellos.
15 Ustedes deben rechazar el argumento del abogado de la defensa, pero es otra
16 coincidencia que no se ve muy buena para el acusado.

17 Y luego la coincidencia de todas las coincidencias, es que dos
18 narco traficantes sin ningún tipo de conexión con el resto de esta
19 investigación casualmente se están pasando mensajes de drogas, y
20 pasan una foto que se ve exactamente como la foto descrita
21 por los testigos del gobierno. Esa es otra gran coincidencia,
22 verdad, la defensa está pidiéndoles que crean

23 Y esperen, porque hay otra coincidencia que añadir

24 Además de eso, que es que en 2018 cuando cuatro de esos

25